

# Robomow®

# Provozní a bezpečnostní příručka

# RM510 a stanice základny



www.robomow.eu / www.robomow.com

**DOC5002E** 

# Robomow®

Výrobky vyrábí společnost Robotics Acquisitions (Friendly Robotics).

Výrobky Friendly Robotics jsou schváleny CE.



Výrobky Friendly Robotics vyhovují požadavkům směrnice RoHS (omezení pro nebezpečné látky) 2002/95/ES a směrnici WEEE (odpadové elektrické a elektronické zařízení) 2002/96/ES.



Friendly

© **Friendly Robotics, 2012-A.** Všechna práva vyhrazena. Bez písemného souhlasu Friendly Robotics daného předem nesmí být žádná část tohoto dokumentu fotograficky kopírována, reprodukována, elektronicky přenášena nebo překládána.

Výrobek, specifikace výrobku a tento dokument podléhají změnám bez upozornění. Všechny ostatní obchodní značky jsou vlastnictvím svých příslušných majitelů.

#### S žacím robotem Robomow od Friendly Robotics vás vítáme do světa robotů pro domácnost!

Děkujeme vám za zakoupení našeho výrobku. Víme, že si budete užívat volného času navíc, který budete mít, když pro sekání svého trávníku budete používat Robomow. Je-li řádně připraven a používán, Robomow bude na vašem trávníku pracovat bezpečně a poskytne vám kvalitu sekání, která se vyrovná několika sekačkám kteréhokoli typu. Vzhled vašeho trávníku na vás udělá dojem a nejlepší ze všeho bude, že to Robomow udělal za vás.



Následující stránky obsahují důležité bezpečnostní a provozní pokyny. Přečtěte si prosím všechny pokyny v této příručce a řiďte se jimi. Pečlivě si přečtěte a prohlédněte všechny bezpečnostní pokyny, upozornění a varování, které tato příručka obsahuje.

Jestliže si tyto pokyny, upozornění a varovná oznámení nepřečtete a nebudete se jimi řídit, může to mít za následek vážné zranění nebo úmrtí osob a domácích zvířat či poškození osobního vlastnictví.

# Obsah

Bezpečnostní pokyny a opatření 4			
Vysvětlení výstražných nálepek	6		
Bezpečnostní prvky Robomow <sup>®</sup>	7		
Jak pracuje	9		
Co je v krabici	10		
Kapitola 1 – Stanice základny a založení obvodového vedení	11		
1.1 Přípravy	11		
1.2 Naplánování sestavy	11		
1.3 Umístění stanice základny	16		
1.4 Založení obvodového vedení	17		
1.5 Příprava a nastavení Robomow	21		
1.6 Zkoušení polohy stanice základny a obvodového vedení	24		
1.7 Založení v zóně bez základny	25		
Kapitola 2 – Menu	28		
2.1 Nastavení zón	29		
2.1.1 Nastavit zónu: základny	29		
2.1.2 Nastavit zónu: A nebo (B)	34		
2.2 Nastavení	36		
2.3 Informace	38		
Kanitala 3 Dravaz a nahíjaní	40		
	40		
3.1 Sekani okraje	40		
	40		
2.4 Drevez v zázž základav – ovterzetické zabálazí	40		
3.4 Provoz v zone zakladny – automaticke zanajeni	40		
3.5 Provoz v zone zakladny – ruchi zanajeni	41		
	41		
3.7 Provoz v zone bez zakladny	41		
	41		
3.9 Nabijeni	42		
Kapitola 4 – Textová hlášení a odstraňování závad	43		
4.1 Hlášení	43		
4.2 Další provozní problémy a závady	48		
Kapitola 5 – Údržba a uskladnění	50		
5.1 Doporučený časový plán údržby	50		
5.2 Čištění	50		
5.3 Baterie	50		
5.4 Stanice základny	51		
5.5 Výměna břitu	51		
5.6 Propojování obvodového vedení	52		
5.7 Uskladnění na zimu	52		
5.8 Výměna baterií	53		
Kapitola 6 – Specifikace	54		
Kapitola 7 – Příslušenství	55		
Tipy pro udržování trávníku 56			
Omezená záruka řady RM Friendly Robotics	57		
EU prohlášení o shodě	58		

# Bezpečnostní pokyny a opatření

#### Příprava a pokyny

- Dříve než budete se sekačkou Robomow<sup>®</sup> pracovat, přečtěte si pečlivě tuto příručku. Dobře se seznamte s ovládacími prvky a náležitým používáním Robomow<sup>®</sup> a řiďte se všemi bezpečnostními a výstražnými pokyny.
- 2. Robomow<sup>®</sup> nepoužívejte k žádnému jinému účelu, než pro který je určen.
- 3. Nikdy nedovolte, aby s Robomow<sup>®</sup> pracovaly děti nebo dospělé osoby, které nejsou dobře obeznámeny s těmito pokyny.
- 4. Nikdy nesekejte, jsou-li nablízku lidé zejména děti, nebo domácí zvířata.
- 5. Uživatel je odpovědný za nehody nebo nebezpečí, které se přihodí jiným lidem nebo jejich majetku.
- 6. Důrazně doporučujeme používat volby menu: "Dětská pojistka" nebo "Poj. krádeže", má-li se zabránit v provozování dětem nebo jiným, kteří nejsou obeznámeni s bezpečnou obsluhou sekačky.
- 7. Tento přístroj nesmí používat děti nebo osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální způsobilostí nebo osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti o jeho užívání, pokud nad nimi není dohled nebo neobdržely pokyny. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nehrají.
- 8. Varování! Hrozí-li nebezpečí bouřky, odpojte obvodové vedení ze stanice základny/spínače obvodu a vyndejte zástrčku přívodu proudu (230V/120V) ze síťové zásuvky.

#### <u>Příprava</u>

- 9. Zajistěte rozvržení a sestavu obvodového vedení podle pokynů.
- 10. Při sekání pomocí dálkového ovládání noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- 11. Pravidelně kontrolujte plochu, na které Robomow<sup>®</sup> provádí sekání, a odstraňujte kameny, klacky, dráty, kosti a jiné předměty. Předměty zasažené břity mohou být odmrštěny a mohou lidem způsobit vážná zranění.
- 12. Používejte jen příslušenství a doplňky určené pro tento výrobek.

#### <u>Provoz</u>

- 13. Robomow nikdy nenechávejte sekat bez dozoru.
- 14. Při používání dálkového ovládání sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- 15. Nepracujte s Robomow<sup>®</sup> pomocí dálkového ovládání, jste-li bosí nebo máte-li na sobě otevřené sandály. Vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- 16. Vyhněte se provozu Robomow<sup>®</sup> na mokré trávě. Nepoužívejte jej za deště.
- 17. Když používáte dálkové ovládání, buďte si vždy jisti svým stabilním postavením na svazích.
- 18. Se sekačkou nepracujte na svazích se sklonem větším než 18 stupňů.
- 19. Všechny ochranné kryty, štíty, bezpečnostní zařízení a senzory udržujte stále na svém místě. Poškozené součástky včetně nálepek opravte nebo vyměňte. Nepracujte s Robomow<sup>®</sup>, jestliže jsou některé součástky poškozené nebo opotřebované.
- 20. S Robomow<sup>®</sup> nepracujte, jestliže některý bezpečnostní prvek nebo bezpečnostní zařízení jsou poškozené nebo neschopné provozu.
- 21. Nepokoušejte se vyřadit z provozu nebo zrušit některý bezpečnostní prvek nebo zařízení.
- 22. Při použití dálkového ovládání zapínejte motor vždy podle pokynů a nohy mějte dostatečně daleko od břitů.
- 23. Tento stroj má otáčející se ostrý břit! Nikdy nenechávejte pracovat sekačku bez dozoru; při jejím provozu udržujte okolostojící, děti a domácí zvířata dostatečně daleko od sekačky.
- 24. Nikdy nedovolte, aby kdokoli na sekačce jezdil nebo seděl.
- 25. Nepřibližujte ruce a nohy k sekacímu břitu a jiným pohybujícím se součástem.
- 26. Tento přístroj nikdy nezvedejte ani nepřenášejte, když běží motory.
- 27. Nikdy se nepokoušejte sekačku ošetřovat nebo seřizovat, když je v činnosti.
- 28. Sekačku, která je v provozu, nikdy nezvedejte ani se nepokoušejte kontrolovat břit.
- 29. Vždy vyjměte pojistku dříve, než budete sekačku zvedat nebo se pokoušet o seřízení.

#### Stanice základny

- 30. Robomow nikdy neponechávejte v provozu bez dozoru.
- 31. Při programování časů a dnů automatických výjezdů zajistěte, aby tato okna provozu byla naprogramována tehdy, když nejsou na trávníku děti, domácí zvířata a jiní okolostojící.
- 32. Do prostoru kontaktů stanice základny nedávejte kovové předměty.
- 33. Po odejmutí pojistky ze sekačky vždy resetujte současný čas a datum. Neuděláte-li to, může to mít za následek neúmyslný provoz Robomow, což může způsobit vážná tělesná zranění.
- 34. Nestříkejte vodu přímo do prostoru stanice základny.

#### <u>Přemístění</u>

Pro bezpečný přesun z pracovní plochy nebo na ni:

- 35. Použijte dálkové ovládání (k dostání jako příslušenství), abyste přejeli z místa na místo (viz oddíl 2.4).
- 36. V případě různých výškových úrovní nebo schodů sekačku vypněte stisknutím tlačítka hlavního vypínače, zvedněte dvířka v nárazníku umístěná na horní straně Robomow a přeneste sekačku za držadlo, přičemž spodní zadní strana spočívá na vašem stehnu tak, jak je uvedeno na obrázku vpravo.
- 37. V případě dlouhé přepravy autem se požaduje odejmutí pojistky a použití originálního obalu.



#### Údržba a uskladnění

38. Robomow<sup>®</sup> udržujte, ošetřujte a skladujte podle pokynů (viz kapitola 5).

- 39. Předtím než budete na Robomow pracovat nebo jej zvedat, vyjměte pojistku baterie. Pojistku baterie vyjměte i před prováděním údržby.
- 40. Všechny matice, svorníky a šrouby udržujte utažené, aby byl zajištěn bezpečný stav tohoto přístroje.
- 41. Vyměňte opotřebované nebo poškozené bezpečnostní součástky.
- 42. Když kontrolujete, ošetřujete nebo vyměňujete břit, noste silné rukavice.
- 43. U této sekačky používejte pouze originální vybavení, baterie a přívod proudu/nabíječku. Nesprávné použití může mít za následek zasažení elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozívní kapaliny z baterie.
- 44. Baterii neotevírejte ani nepoškozujte. Uvolněný elektrolyt je korozívní a může poškodit oči nebo pokožku.
- 45. Při zakládání obvodového vedení a zatloukání kůlů/kolíků vedení noste ochranu očí a používejte rukavice. Všechny kolíky zarazte pevně, aby udržely vedení a zabránily tak nebezpečí zakopnutí.
- 46. Přívod proudu/nabíječku nepoužívejte, jestliže se poškodila přívodní šňůra.
- 47. Při vkládání pojistky do robota může vzniknout jiskra. Z tohoto důvodu je zakázáno provádět takovéto úkony v blízkosti hořlavých materiálů. Je rovněž zakázáno používat sprej nebo jakékoli čisticí materiály pro čištění elektronických kontaktů kvůli riziku vznícení při vkládání pohonné jednotky nebo pojistky.

#### Konec používání výrobku

- 48. Robomow a jeho příslušenství je třeba na konci jejich životnosti shromažďovat odděleně, aby se zabránilo tomu, že odpadové elektrické a elektronické zařízení skončí na místech zavážek, aby se podpořilo opětovné využití, úprava a regenerace elektrického a elektronického zařízení za účelem zachování, ochrany a zlepšení kvality životního prostředí, ochrany zdraví osob a rozumného a prozíravého využití přírodních zdrojů.
- 49. Robomow ani žádnou jeho část (včetně nabíječky, stanice základny a spínače obvodu) neodstraňujte jako netříděný komunální odpad je třeba je sbírat odděleně.
- 50. Zeptejte se svého místního distributora/prodejce, jaké způsoby vracení a sběru jsou k dispozici.
- 51. Baterie neodhazujte do ohně a použité baterie nedávejte do domovního odpadu. Baterie se musí sbírat, recyklovat nebo likvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.

# Vysvětlení výstražných nálepek

Tyto symboly jsou umístěny na Robomow<sup>®</sup>; před provozováním Robomow<sup>®</sup> si je pečlivě přečtěte.

NEBEZPEČÍ! Ostré rotující břity. Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti. Mohou způsobit vážné zranění. Výstraha – Nedotýkejte se rotujících břitů.





- 1. Výstražný varovný symbol UPOZORNĚNÍ toto je nebezpečné motorové nářadí. Při jeho obsluze buďte opatrní a řiďte se všemi bezpečnostními pokyny a upozorněními.
- Přečtěte si příručku pro obsluhu Přečtěte si pokyny pro uživatele dříve, než budete váš Robomow<sup>®</sup> provozovat.
- 3. Nebezpečí vymrštěných nebo odletujících předmětů Vystaveno je celé tělo, buďte opatrní.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje v provozu
   Osoby zejména děti, domácí zvířata i ostatní okolostojící udržujte mimo prostor, v němž se Robomow právě používá.
- Odříznutí prstů nohou nebo rukou Otočný břit sekačky Riziko zranění otáčejícím se žacím břitem. Nepřibližujte se rukama a nohama a nepokoušejte se Robomow za tuto plochu zvednout.
- 6. Před prací na Robomow<sup>®</sup> nebo jeho zvedáním vyjměte pojistku.
- 7. Nejezděte na sekačce Robomow<sup>®</sup>.

#### Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení

Robomow<sup>®</sup> ani jakoukoli jeho část neodstraňujte jako netříděný komunální odpad – místo toho je třeba je předat na příslušném sběrném místě k recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Shoda CE Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.



# Bezpečnostní prvky Robomow<sup>®</sup>

#### 1. Dětská pojistka / Bezpečnostní ochrana (úroveň I)

Tato volba menu nabízí bezpečnostní prvek pomáhající zabránit volnému provozování sekačky dětmi nebo těmi, kteří nejsou obeznámeni s její bezpečnou obsluhou.

#### 2. Pojistka proti krádeži / Bezpečnostní ochrana (úroveň II)

Systém zajištění proti krádeži poskytuje uživateli funkci blokování, která zabrání, aby někdo použil nebo řídil Robomow, aniž by měl platný vstupní kód. Budete vyzváni, abyste zadali čtyřmístný kód podle své volby, který se bude používat jako váš osobní bezpečnostní kód.

#### 3. Senzor zvednutí

Na přední straně Robomow je umístěn senzor Hallova jevu (magnetický senzor polohy). V případě, že se při činnosti břitu přední část sekačky zvedne asi o 2,5 cm (1 palec) z polohy, kdy spočívá na zemi, otáčení břitu se okamžitě (< 1 sekunda) zastaví.

#### 4. Senzor vychýlení

Na přední straně Robomow je umístěn optický senzor. V případě, že se přední část sekačky zvedne nahoru směrem do svislé polohy, břit se okamžitě zastaví a Robomow na to bude upozorňovat a dávat pokyn uživateli, aby vyňal pojistku, než jej bude zvedat.

#### 5. Čidlo na nárazníku

Nárazník je vybaven čidlem Hallova jevu, které se aktivuje při nárazu sekačky do pevného nepohyblivého předmětu a při otevření krytu nárazníku. Když je čidlo na nárazníku aktivováno, sekačka okamžitě (< 1 sekunda) zastaví otáčení břitu, přeruší pohyb v tomto směru a obrátí se pryč od překážky.

#### 6. Tlačítko nouzového zastavení

Je umístěno na ovládacím panelu, má červenou barvu. Když se toto tlačítko stiskne kdykoli během provozu, ustane veškerý pohyb sekačky a okamžitě se zastaví otáčení břitu (< 1 sekunda).

#### 7. Pojistka baterií

Je umístěna pod krytem nárazníku na levé straně Robomow. Vyjmutím pojistky baterií se zabrání jakékoli činnosti Robomow. Vyjmutí pojistky se požaduje před zvednutím Robomow a před prováděním údržby.

#### 8. Kontrola přítomnosti obsluhy ve dvou krocích

Používáte-li při ručním režimu dálkové ovládání, pro zapnutí břitu sekačky jsou vyžadovány dvě nezávislé činnosti prstů. Po zapojení musí zůstat tlačítko břitu sekačky stisknuté, aby provoz břitu pokračoval. Jakmile se tlačítko uvolní, musí se postup zapnutí ve dvou krocích zopakovat.

#### 9. Elektronicky řízený systém nabíjení

Robomow je vybaven vnitřním systémem řízení nabíjení. Ten vám umožní nechávat nabíječku stále připojenou, i když je baterie úplně nabitá. Řídicí systém zabrání přebití baterie a bude ji ponechávat plně nabitou a udržovanou pro příští použití.

#### 10. Zatavené baterie

Baterie, které uvádějí Robomow v činnost, jsou zcela zatavené a bez ohledu na polohu nebudou propouštět žádný druh kapalin. Navíc baterie obsahují jednorázově použitelnou pojistku pro případ zkratu nebo poruchy proudu.

#### 11. Stanice základny/spínač obvodu a obvodové vedení

Robomow nemůže pracovat bez instalovaného obvodového vedení, které je aktivováno stanicí základny/spínačem obvodu. V případě, že se stanice základny/spínač obvodu vypne nebo jinak přestane fungovat, Robomow zastaví činnost. Stejně tak přeruší Robomow provoz, pokud by došlo k přerušení obvodového vedení. Pokud je obvodové vedení přerušeno před provozem, Robomow vůbec nezahájí činnost. Může pracovat jen v hranicích obvodového vedení.

#### 12. Automatické výstražné varování před provozem

Když je časové naplánováno, že sekačka má podle časového rozvrhu zahájit automatický provoz ze stanice základny, 5 minut před provozem bude uveden v činnost výstražný bzučák a provozní světlo. Je to výstražné upozornění, že se má plocha vyklidit a zkontrolovat.

#### 13. Ochrana sledováním přehřátí

Motor břitu a každý ze dvou hnacích motorů kol jsou během provozu trvale sledovány, zda nedochází k situaci, která může způsobit přehřátí těchto motorů. V takovém případě Robomow zastaví činnost alespoň dotyčného motoru a případně samotné sekačky a hlásí, že se motor ochlazuje. I když je to neobvyklé, může k tomu dojít, když je sekačka na silně přerostlé trávě; spodní strana sekačky je ucpaná z nedostatečného čištění; sekačka narazila na překážku, která není způsobilá aktivovat čidlo na nárazníku, a tím zabránit sekačce v pohybu; nebo problémově upravený terén způsobil zaklesnutí sekačky a brání jí v pohybu.



# Jak pracuje

- Před provozováním Robomow se požaduje jednorázové založení tenkého vodiče zvaného obvodové vedení, který se pokládá kolem okrajů trávníku a jiných ploch, na něž podle vašeho přání nemá sekačka vjíždět.
- Spolu s Robomow jsou dodávány kolíky, které se používají k upevnění a přidržení obvodového vedení k zemi pod úrovní trávy; vedení brzy zmizí pod nově narostlou trávou a nebude vidět.
- Stanice základny se umisťuje podél obvodového vedení a má dvě hlavní funkce:
  - Vytvářet podél obvodového vedení slabý signál (velmi nízké napětí);
  - Nabíjet baterie Robomow.
- Po dokončení jednorázového uložení vedení kolem trávníku včetně stanice základny nastavte týdenní program a po celou sezónu zapomeňte na sekání!
- Robomow bude odjíždět ze stanice základny v den a čas naplánovaný v automatickém týdenním programu; bude sekat trávník a zajíždět zpět do stanice základny pro nabití, aby byl připraven k dalšímu provozu.
- Když Robomow opouští stanici základny, automaticky se spouští signál přenášený prostřednictvím stanice základny; signál vytváří virtuální stěnu viditelnou pouze pro Robomow, čímž jej udržuje uvnitř trávníku, a tím zabraňuje Robomow ve vyjetí do prostoru, kam nemá podle vašeho přání vjíždět.



Strom s prohlubní nebo květinami kolem vyžaduje umístit okolo vedení



# Co je v krabici

Otevřete krabici a Robomow zvedněte z držáku. Robomow a stanice základny jsou spolu spojeny dvěma pásky. Přestřihněte je a vytáhněte Robomow ze stanice základny.



# Kapitola 1 – Stanice základny a založení obvodového vedení

#### 1.1 Přípravy

- Před zakládáním pročtěte důkladně provozní a bezpečnostní příručku.
- Před zakládáním se doporučuje trávník posekat tradiční sekačkou a pozemek zalít, aby se kolíky zatloukaly snadněji.
- Ověřte si, že v krabici jsou všechny součásti pro zakládání (viz "Co je v krabici", stránka 10).
- Při zakládání budete potřebovat také následující nářadí:



Obrázek 1.1 – Nářadí potřebné pro založení

#### 1.2 Naplánování založení

DŮLEŽITÁ INFORMACE! Dříve než zahájíte zakládání, je nezbytné nejprve si přečíst tuto kapitolu, abyste si byli vědomi všech pravidel a pokynů pro založení, a byli tak schopni určit nejlepší umístění stanice základny a půdorysné rozvržení obvodového vedení.

#### 1.2.1 Umístění stanice základny

- Osaďte ji na největším pozemku nebo zóně;
- Je třeba ji umístit podél vnějšího okraje (při založení na ploše trávníku) nebo mimo trávník (pro vnější osazení stanice základny odkazujeme na odstavec 1.3.2);
- Na zadním dvoře, kam není vidět z ulice;
- Na stinném místě (je to lepší kvůli delší životnosti baterie);
- Na poměrně rovném pozemku;
- Poblíž zásuvky ve zdi (230V / 120V) délka kabelu nízkého napětí je 15 m (50 stop). (Poznámka: Délka kabelu nízkého napětí se nesmí měnit).



 Poznámka: Přívod proudu je vhodný pro venkovní použití, požaduje se však jeho umístění v suchém chráněném místě, které je dobře větrané a není vystavené přímému slunečnímu záření.



#### **UPOZORNĚNÍ**!

Může dojít k vážnému zranění! Při pokládání šňůry přívodu proudu ke stanici základny zajistěte bezpečné připevnění šňůry k zemi, aby nepředstavovala riziko pro zakopnutí. Neveďte ji přes povrchy chodníků a vjezdových cest apod., kde ji nelze bezpečně upevnit.



Stanici základny umístěte alespoň jeden metr od rohů;

- Stanici základny umístěte bariérou směřující dovnitř trávníku;
- Robomow je nepropustný pro vodu a déšť, pro maximální ochranu se však doporučuje umístit stanici základny daleko od postřikovacích hlavic.



Obrázek 1.3 -Vzdálenost stanice základny od nástěnné zásuvky

#### 1.2.2 Více zón/ploch a úzké průchody

U vás doma bude možná potřeba založit více než jednu zónu, aby Robomow mohl pracovat na všech trávnících účelně. Tam, kde k sobě zatravněné plochy nepřiléhají nebo jsou oddělené ploty, chodníky či jinými objekty, je zapotřebí vytvořit z každé z nich oddělenou zónu.

Při určování oddělených zón jsou dvě možnosti, jak položit vedení:

<u>Varianta A</u>: Všechny zóny jsou vzájemně propojené v okruhu a spojené se stanicí základny. Obvodové vedení může být dlouhé až 500 metrů (1650 stop) v jednom okruhu, jestliže je připojeno ke stanici základny (obrázek 1.4).

<u>Varianta B</u>: Oddělené zóny, které jsou připojené ke stanici základny a spínači obvodu (k dostání jako příslušenství – viz kapitola 7). Spínač obvodu je možné přemisťovat mezi různými zónami (obrázek 1.5).

Pro sekání dalších ploch prostě zavezte nebo zaneste Robomow na plochu, kterou chcete posekat, a uveďte jej do provozu. Tímto způsobem jej lze snadno nastavit, pokud jedna zóna potřebuje kratší dobu provozu než jiná (kapitola 2.1.2). Když je tato plocha dokončena, zajeďte se sekačkou zpět do stanice k opětovnému nabití.

Determinujte vzdálenost mezi sousedními obvodovými vedeními:

- Jsou-li zóny instalovány pomocí stejného obvodového vedení, které je zapojeno ke stejnému zdroji (stanice základny / spínač obvodu), potom stačí pouze udržovat vzdálenost jednoho metru mezi vedeními, aby se zabránilo interferenci během provozu.
- 2. Jsou-li zóny instalovány pomocí obvodových vedení, která nejsou spojena a každé má svůj vlastní zdroj (stanice základny / spínač obvodu), potom jsou požadována následující opatření:
  - Udržujte minimální vzdálenost mezi vedeními (30-50cm), aby se umožnil přesah mezi žacími zónami, ale synchronizujte časové plány sekání, aby bylo zajištěno, že nedojde k nežádoucím interferencím mezi zónami. NEBO
  - b. Udržujte 2 metry mezi obvodovými vedeními, aniž by bylo zapotřebí synchronizovat provozní časové plány.



Tam, kde zatravněné plochy nejsou souvislé, Robomow bude automaticky sekat všechny zóny a na konci každého provozu zajede zpět do stanice základny k opětovnému nabití. Plocha spojující dvě připojené velké plochy se nazývá úzký průchod. Jsou dva typy úzkých průchodů (obrázek 1.6):



Více ploch s úzkými průchody

- Typ A: Nejméně 1 m (3 stopy) mezi vedeními, takže Robomow se během provozu může účinně orientovat při přemisťování mezi plochami.
- Typ B: Vzdálenost mezi vedeními 26 cm (10 palců) kratší míra pravítka RoboRuler, takže Robomow může sledovat obvodové vedení, aby zahájil provoz na požadované ploše, zmenšuje se ale vyhlídka, že sekačka bude při rastrování (sekání vnitřní plochy) přejíždět mezi plochami. Zřízení úzkého průchodu typu B vyžaduje stanovení různých míst vstupu, aby sekání začínalo v různých plochách (pro nastavení míst vstupu se odkažte na odstavec 2.1.1.2).

Založení úzkého průchodu typu B musí být široké 26 cm (10 palců) po celé délce průchodu, mělo by však být zřízeno jako zalomená čára, aby se zmenšila možnost, že sekačka bude při provozu přejíždět mezi plochami.



#### 1.2.3 Určení překážek – ostrůvků v obvodu

- Překážky, které jsou poměrně pevné a vyšší než 15 cm (6 palců), jako jsou stromy, telefonní stožáry a sloupy elektrického vedení, mohou být ponechány v trávníku, aniž by při zakládání vedení byly brány v úvahu. Robomow se obrátí, když se střetne s tímto druhem překážky.
- Ostatní překážky, jako květinové záhony, fontány a malé stromy, musí být před Robomow chráněny pomocí obvodového vedení. Provede se to jako součást postupu založení a obecně se označují jako ostrůvky v obvodu. Upřednostňuje se však ohraničení všech pevných objektů v pracovní ploše, aby provoz byl co nejklidnější a nejtišší.

Pro vytvoření ostrůvku v obvodu (obrázek 1.8):

- Zaveďte vedení z úseku obvodu, který je k překážce nejblíže;
- Přikolíkujte vedení okolo překážky s použitím krátké vzdálenosti na pravítku RoboRuler;
- Vracejte se zpět na stejné místo okraje, odkud jste začínali;
- Je třeba, aby vodiče vedoucí k ostrůvku v obvodu a zpět k okraji byly rovnoběžné a dotýkaly se, nesmějí se ALE křížit. Vedení k ostrůvku v obvodu a od něho mohou být připevněna stejnými kolíky. Sekačka nerozezná tato dvě vedení a bude sekat přes ně, jako kdyby neexistovala. Jediný drát kolem ostrůvku v obvodu bude rozpoznán a zabrání sekačce ve vstupu do této plochy.
- Plochy s navzájem těsně seskupenými překážkami by měly být zahrnuty do jediného ostrůvku v obvodu nebo by měly být ponechány mimo určenou plochu, pokud jsou blízko okraje trávníku.



#### 1.2.4 Svahy

Maximální spád, na němž může být položeno obvodové vedení, je 15% (viz plocha označená jako "A" na obrázku 1.9).

Obvodové vedení by nemělo ležet na svahu, který je prudší než 15 cm (6 palců) na 1 metr (3,3 stopy) (15 %). Je zde riziko, že bude mít Robomow potíže se zatáčením a mohl by přejet vedení obzvláště za vlhka, kdy mohou kolečka uklouznout na mokré trávě.

Obvodové vedení je ale možné položit na svahu prudším než 15 %, pokud se zde nachází překážka (plot, zeď nebo hustý živý plot), které zajistí, že Robomow nevyjede z pracovní plochy.

Maximální spád, na němž může Robomow sekat uvnitř pracovní plochy, je 33%, což se zhruba rovná 33 cm (1 stopa) na 1 metr (3 stopy). V každém případě se za příliš prudký dá považovat svah, který způsobuje, že se přední část sekačky zvedá ze země při pohybu směrem nahoru, a takovýto svah by neměl být zahrnut do pracovní plochy (viz plocha označená jako "B" na obrázku X). Svahy o sklonu větším než 33 % není možné začlenit do pracovní plochy.



#### 1.3 Umístění stanice základny

Pro založení stanice základny jsou dvě varianty:

#### 1.3.1 Vnitřní (uvnitř trávníku)

- Na základě vstupních údajů uvedených v odstavci 2.1 vyberte místo, kde chcete v trávníku založit stanici základny.
- Stanici základny umístěte souběžně s okrajem trávníku, přičemž bariéra bude obrácena čelem k vnitřní straně trávníku (obrázek 1.13).

#### 1.3.2 Vnější (vně trávníku)

Vyberte místo mimo trávník, kam si přejete, aby Robomow zajížděl a nabíjel se.

- Ověřte, že průchod mezi trávníkem a vnější plochou je rovinný a bez velkých výškových rozdílů, takže Robomow neuvízne a bude sledovat vedení plynule.
- Povrch mezi trávníkem a stanicí základny by měl být pevný (jako chodník nebo pevná půda) a neměl by být písčitý nebo kamenitý, aby na něm Robomow neklouzal nebo se nezablokoval.
- Je třeba, aby plocha mezi trávníkem a stanicí základny byla bez překážek a objektů.



- Uspořádání pro vjíždění do úzkých průchodů vedoucích ke stanici základny by mělo obsahovat trojhranné zalomení pro zmenšení možnosti, že při sekání vnitřní plochy (rastrování) bude Robomow vjíždět směrem ke stanici základny. Pro provedení sestavy se zalomeními viz obrázek 1.7.
- Vzdálenost mezi vedeními ke stanici základny a zpět do trávníku je 26 cm (10 palců).
- Stanici základny je třeba umístit na pravém vedení úzkého průchodu (stojíte-li uvnitř trávníku).
   Důležité: jelikož jsou tato dvě vedení velmi blízko sebe a ovlivňují snímání senzorů vedení, stanice základny by neměla být vyrovnána na střední čáry, které jsou na ní vyznačené. Je třeba ji umístit s posunutím 10–20 cm (4–8 palců) doprava.
- Doporučuje se umístit stanici základny alespoň 25 cm (10 palců) před koncem vnějšího průchodu, aby se umožnil plynulý vstup sekačky do stanice základny.



#### 1.4 Založení obvodového vedení

Teď, když znáte umístění stanice základny a plánujete rozvržení vedení, můžete začít zakládat obvodové vedení v zóně základny.

#### 1.4.1 Výchozí místo

- Stanici základny umístěte podle svého záměru s bariérou obrácenou dovnitř trávníku tak, jak uvádějí obrázky 1.11 nebo 1.13;
- Propíchněte plastový obal obvodového vedení a z plastového obalu vytáhněte konce vedení s konektorem dílce. Konektor je třeba připojit k vedení s polaritou podle obrázku 1.12;
- Plastový obal je proveden jako zásobník vedení, takže cívku s drátem z obalu nevyjímejte;
- Začátek vedení přikolíkujte k zemi v místě, kde bude umístěna stanice základny; určitě ponechejte 30 cm (12 palců) pro uzavření obvodu na konci založení (obrázek 1.13);
- Vedení začněte pokládat proti směru hodinových ručiček – při stání uvnitř trávníku tak, jak ukazuje obrázek 1.13.



**Obrázek 1.12 –** Vytáhněte vedení z plastového obalu - obal neodstraňujte, je proveden jako zásobník.

 Začněte vytahovat obvodové vedení z plastového obalu a přitom jak procházíte podél plochy trávníku, jej volně pokládejte ve směru uvedeném na obrázku 1.13;



#### 1.4.2 Rozmisťování obvodového vedení

- Obvodové vedení začněte ukládat tak, že po několika metrech a v rozích trávníku podle svého záměru založíte kolíky. Nezapomeňte na překážky, které potřebují být při pokládání vedení ohraničeny.
- Až odvinete drát v délce, která je pro daný úsek dostatečná, použijte pravítko RoboRuler dodávané pro nastavení správné vzdálenosti od okraje trávníku. RoboRuler se používá jako pomůcka pro umístění obvodového vedení podél zdí, plotů, chodníků, příjezdových cest, květinových záhonů a jiných oblastí obvodu.

Na pravítku RoboRuler se používají dvě základní míry (obrázek 1.14).

**Kratší vzdálenost** se používá podél obvodových okrajů tam, kde je plocha vně bezprostředního obvodu bez překážek a ve stejné relativní výšce jako obvodový okraj nebo níže (chodník na stejné úrovni nebo květinové záhony).

**Delší vzdálenost** se používá podél obvodových okrajů tam, kde jsou na ploše vně bezprostředního obvodu překážky nebo kde jsou podél obvodového okraje rozdílné výšky (zdi a ploty).



#### Důležité

Pokud okraj trávníku hraničí s jezírkem, bazénem nebo vodním tokem nebo kde je úroveň trávníku výše než 70 cm (2 stopy) od okraje kolem něho, potom je požadováno udržovat vzdálenost minimálně 1,2 m (4 stopy) mezi vedením a vodou (nebo sníženou plochou), jinak vytvořte plůtek nebo podobnou bariéru okolo okraje trávníku, aby ji mohl Robomow detekovat. Výška musí být minimálně 15 cm (6 palců). To zajistí, že Robomow za žádných okolností nepřejede vedení a nedostane se mimo pracovní plochu.

#### 1.4.3 Připevnění vedení k zemi

- Obvodové vedení není potřeba zahrabávat, ale pokud chcete, můžete to udělat až do hloubky do 10 cm (4 palce).
- S Robomow jsou dodány malé kolíky používané k upevnění obvodového vedení a jeho přidržení k zemi pod úrovní trávy.
- Zpočátku rozmístěte minimální počet kolíků, aby udržely vedení dole. Mějte na paměti, že než doplníte další kolíky, budete chtít založení vedení vyzkoušet a můžete zjistit, že na některých plochách je potřeba umístění vedení trochu posunout.
- Když zatloukáte kolíky do definitivní hloubky v zemi, pevně napínejte vedení. Kolíky se mnohem snadněji vkládají do vlhké půdy. Jestliže je půda suchá, před zakládáním obvodového vedení pozemek zalijte.



#### UPOZORNĚNÍ!

Může dojít k poranění očí. Při zatloukání kolíků používejte náležitou ochranu očí a noste vhodné pracovní rukavice. Tvrdá nebo suchá zem může způsobit, že se kolíky při zatloukání zlomí. V krajním případě může být užitečné zalití trávníku tam, kde se budou kolíky zatloukat.

- Kolíky je třeba zatlouci v takové vzájemné vzdálenosti, při které přidrží vedení pod úrovní trávy a zabrání nebezpečí zakopnutí (obrázek 1.15).
- Je-li připevnění k zemi správné, jak dorůstá nová tráva, vedení i kolíky v ní brzy zmizí a nebudou vidět.
- Jestliže je pro dokončení založení potřeba další vedení, pro napojení jeho dvou konců použijte dodané vodotěsné konektory vedení tak, jak je vysvětleno v kapitole 5.6.



#### DŮLEŽITÁ INFORMACE!

Šroubované svorky nebo zkroucené kabely izolované izolační páskou nejsou dostatečným propojením. Půdní vlhkost může způsobit zoxidování obnažených konců vedení a důsledkem toho bude po čase přerušení obvodu.

#### 1.4.4 Dokončení založení obvodového vedení

- Jakmile je obvodové vedení hotové a přikolíkované k zemi, posledním krokem dokončení je připojení konců vedení k desce stanice základny a vyzkoušení založení.
- Ve výchozím místě zakládání obvodového vedení jsou dva volné konce vedení (obrázek 1.16).
- K připevnění těchto dvou konců obvodového vedení k zemi použijte stejný kolík a zkruťte je.
- Konec drátu bez konektoru ustřihněte na stejnou délku, přebytečný drát přitom odstraňte.
- Z konce drátu stáhněte 6 mm izolace (obrázek 1.17).
- Obnažené obvodové vedení vložte pomocí malého plochého šroubováku do otvoru v konektoru; utáhněte šroubek, abyste obvodové vedení v konektoru upevnili (obrázek 1.18).



Obrázek 1.16 -Dva volné konce vedení ve výchozím místě



**Obrázek 1.17 -**Z konce drátu stáhněte 6 mm izolace



Obrázek 1.18 -Utáhněte šroubek, abyste obvodové vedení upevnili v konektoru

#### 1.4.5 Umístění a připojení stanice základny

- Konektor obvodového vedení připojte k desce stanice základny (obrázek 1.19).
- Předtím, než přívodní šňůru připevníte ke stanici základny, pečlivě rozvrhněte její délku. Začněte přitom od stanice základny a veďte ji k hlavnímu přívodu proudu. Zajistěte její bezpečné upevnění k zemi, aby nepředstavovala riziko zakopnutí.
- Šňůru neveďte přes povrchy, kde nemůže být připevněna, jako jsou chodníky nebo příjezdové cesty. Pro nejvyšší ochranu zvažte umístění pod zemí v ochranné kabelové trubce.
- Šňůru přívodu proudu připojte k desce stanice základny. Viz 1.20.
- Šňůru přívodu proudu veďte do krytu stanice základny, jak je uvedeno na obrázku 1.21.
- Uzavřete kryt stanice základny; ověřte, že na svém místě dobře zapadl (obrázek 1.22).



Obrázek 1.21 -Nasměrování šňůry přívodu proudu z krytu



**Obrázek 1.19 -**Připojení obvodového vedení k stanici základny



Obrázek 1.20 -Připojení šňůry přívodu proudu



**Obrázek 1.22 -**Uzavření krytu stanice základny

 Stanici vyrovnejte na obvodovém vedení tak, aby vedení bylo vyrovnáno v přímce se dvěma středními čárami vyznačenými na přední a zadní straně stanice základny, jak je ukázáno na obrázku 1.23. Stanici základny ještě nepřipevňujte, protože bude nutné nejprve zkontrolovat její konečnou polohu.



- Přívod proudu zapojte do běžné domovní zásuvky 230 V střídavého napětí.
- Blikající malé zelené světlo na krytu stanice základny signalizuje, že je systém zapnut a že řádně funguje. Nepřerušovaný zvuk signalizuje odpojení/přerušení obvodového vedení. Přerušované pípání signalizuje špatné propojení obvodových vedení nebo obvodové vedení, které je příliš dlouhé (dovolené maximum v jednom okruhu je 500 metrů).



#### 1.5 Příprava a nastavení Robomow

#### 1.5.1 Nastavení výšky sekání

- Zvedněte kryt nárazníku z přední strany Robomow (obrázek 1.25).
- Abyste změnili výšku sekání, otáčejte knoflíkem nastavení výšky sekání tak, jak uvádí obrázek 1.26.



#### 1.5.2 Vložení pojistky baterií

- Robomow se dodává s vyjmutou pojistkou baterií a bez ní nebude pracovat. Pojistka je uložena v pryžovém pouzdru, které se nachází pod krytem nárazníku (obrázek 1.27).
- Zvedněte kryt nárazníku, vyjměte segment a vložte pojistku.
   Pojistku lze vložit oběma směry. Viz obrázek 1.27.
- Robomow se nyní začne napájet z baterií (probudí se). Baterie jsou nabity v továrně a mají dostatek energie pro provedení počáteční přípravy a zkušebního chodu. Po dokončení procesu počátečního nastavení, před prvním uvedením do provozu, je však nutné nabít baterie po dobu 16 hodin ve stanici základny.



Obrázek 1.27 -Vložení pojistky baterií

#### 1.5.3 Nastavení Robomow

#### Ovládací panel

 Ovládací panel je nahoře na zadní straně Robomow. Skládá se z displeje, klávesnice a provozního světla (obrázek 1.28).



- Tlačítko pokračování 'GO' se používá jako prostředek pro zvolení nebo potvrzení různých voleb menu nebo nastavení;
- Tlačítka se šipkami ,nahoru ↑ / dolů ↓' vám umožní procházet položkami menu;
- Tlačítko zastavení 'STOP' má dvě různé funkce: Je-li stisknuto během automatického provozu, okamžitě zastaví činnost Robomow a břitu. Stisknutím kdykoli v průběhu procesu volby z menu se v menu dostanete o jeden krok zpět.
- Tlačítko "hlavní vypínač" se používá pro vypínání Robomow. Robomow je nutné vypnout, než ho budete přenášet mezi zónami.



- Nastavení jazyka, času a data
  - "Jazyk" je první nastavení, o které budete požádání, jakmile se Robomow probudí. Řiďte se pokyny uvedenými níže na obrázku 1.29.



#### Týdenní program

- Menu "Týdenní program" vám umožňuje nastavit automatický týdenní program podle velikosti plochy připojené ke stanici základny (řiďte se podle kroků uvedených níže v obrázku 1.30).
- Tím, že nastavíte plochu zóny připojené ke stanici základny, Robomow automaticky určí týdenní program, který je pro váš trávník nejvhodnější.
- Robomow bude zahajovat sekání ve 13:00 ve dnech činnosti a na konci provozu bude zajíždět zpět do stanice základny, aby se nabil.

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte Robomow pracovat bez dozoru. Může dojít k vážnému zranění. Jestliže současné datum a čas nejsou nastaveny správně nebo nebyly nastaveny, když to bylo žádáno, časy naplánované pro automatický výjezd nebudou správné. Nesprávné doby výjezdu mohou být nebezpečné, jestliže jsou na ploše sekání přítomny děti, domácí zvířata nebo okolostojící.



Obrázek 1.30 Nastavení týdenního programu

#### 1.6 Zkoušení polohy stanice základny a obvodového vedení

- Vyzkoušení polohy stanice základny a obvodového vedení se požaduje pro určení, zda není potřeba provést malé úpravy.
- Umístěte Robomow dovnitř trávníku proti obvodovému vedení, alespoň 2 metry od stanice základny (obrázek 1.31) a stiskněte tlačítko 'GO'.
- V případě, že jste zapomněli zapojit přívod proudu do běžné 230voltové (120 V) domovní zásuvky, po stisknutí GO se na obrazovce LCD zobrazí hlášení "Není signál" jako připomínka zapojení přívodu proudu (obrázek 1.32).
- V případě, že jste zapojili obvodové vedení v opačném směru, po stisknutí GO se zobrazí hlášení "Vyměň dráty v konektoru", které vám bude dávat pokyn, abyste přepojili dva vodiče připojené ke konektoru dílce (obrázek 1.33).



Pro provedení zkoušky umístění stanice základny se řiďte pokyny uvedenými v obrázku 1.35:



Obrázek 1.35 Zkoušení polohy stanice základny a obvodového vedení

#### Dokončení připevnění vedení

 Jakmile jste skončili, procházejte zpět podél obvodu a do vedení přidejte kolíky v těch oblastech vedení, kde není zataženo pod vrcholky trávy a těsně na úroveň země. Vedení je třeba napnout a přikolíkovat dalšími kolíky všude tam, kde se zvedá nebo je volné (vzdálenost mezi kolíky by měla být 0,5 až 1 metr (1,5 – 3 stopy) v přímé linii a při zakřivené větší).

#### 1.7 Založení v zóně bez základny

**Poznámka:** Založení v zóně bez základny, která není připojena ke stanici základny, vyžaduje spínač obvodu (k dostání jako příslušenství – viz kapitola 7 – Příslušenství).

#### 1.7.1 Umístění spínače obvodu

- Mimo obvod zóny bez základny, vyhledejte vhodné místo s poměrně snadným přístupem.
- Spínač obvodu se musí namontovat svisle, aby si zachoval odolnost proti vodě, a dává se přitom přednost suchému a krytému umístění.
- Blízko zásuvky ve zdi (230V/120V) spínač obvodu se dodává s přívodem proudu pro vnitřní použití (obrázek 1.36).



#### 1.7.2 Vložení spínače obvodu

- Konektor spínače obvodu je konstruován pro rychlé a snadné odpojování, které vám umožní jednoduché přemisťování spínače obvodu mezi dílci.
- Spínač obvodu je také k dostání s velkým kůlem, který se připevňuje k zadní straně spínače, čímž usnadňuje přenos z jednoho dílce na druhý, protože umožňuje odpojení spínače a jeho přemístění i s připevněným kůlem (obrázek 1.37).
- Další variantou je namontování spínače obvodu na svislou plochu jako stěnu nebo zábradlí. Pro namontování tímto způsobem jsou na zadní straně krytu spínače tři malé výstupky (obrázek 1.38).

Obrázek 1.37 Spínač obvodu připevněný na kůlu



Obrázek 1.38

Kryt odejmete zmáčknutím úchytek po obou stranách





Namontování spínače obvodu pomocí tří montážních výstupků na zadní straně krytu

#### 1.7.3 Založení obvodového vedení

- Když nyní znáte umístění spínače obvodu, můžete začít se zakládáním obvodového vedení, jak bylo vysvětleno v článcích 1.2 a 1.3. Co se týče umístění a upevnění, je založení obvodového vedení v zóně bez základny stejné jako v zóně základny;
- V místě spínače obvodu stáhněte z konce vodiče 5 mm (0,2 palce) izolace.
- Konec vodiče vsuňte do konektoru dílce podle obrázku 1.39 a utáhněte šroubek.
- Začátek vedení přikolíkujte/připevněte tam, kde bude umístěn spínač obvodu.
- Vedení položte od spínače k trávníku; ujistěte se, že jste na začátku ponechali dostatečnou délku vodiče pro uzavření okruhu;
- Vedení začněte pokládat proti směru otáčení hodinových ručiček z pohledu osoby stojící uvnitř trávníku, jak znázorňuje obrázek 1.39.



#### 1.7.4 Dokončení a zkoušení sestavy

- Jakmile je obvodové vedení hotové a přikolíkované k zemi, posledním krokem k dokončení je připojení spínače obvodu k obvodovým vedením a vyzkoušení sestavy.
- Když se pohybujete z obvodu k místu spínače obvodu, dva volné konce obvodového vedení napněte a
  přikolíkujte je k zemi (obrázek 1.36), aby k sobě přiléhaly (k připojení těchto dvou vodičů z trávníku k
  místu spínače obvodu použijte stejné kolíky).
- V místě spínače obvodu zastřihněte volný obvodový vodič, aby měly oba vodiče stejnou délku, přebývající vodič přitom odstraňte. Z konce vodiče stáhněte 5 mm (0,2 palce) izolace. Konec vodiče vložte do volného otvoru konektoru a utáhněte šroubky, jak uvádí obrázek 1.40.
- Konektor obvodového vedení zapojte do spínače obvodu (viz obrázek 1.41)



Obrázek 1.40 Vložení a upevnění obvodového vedení do konektoru Malým plochým šroubovákem utáhněte šroubek, abyste obvodové vedení bezpečně upevnili v konektoru



Obrázek 1.41 Konektor dílce zapojte do spínače obvodu

- Vezměte spínač obvodu a zmáčkněte úchytky na obou stranách spínače obvodu (jak je zobrazeno na obrázku 1.42A) a sejměte zadní kryt ze spínače obvodu;
- Zapojte zástrčku přívodu proudu do desky spínače obvodu (viz obrázek 1.42B) a znovu zkompletujte spínač obvodu.
- Zapojte přívod proudu do normální domovní zásuvky (230 V střídavého napětí).
- Přívod proudu je pouze pro vnitřní použití, takže jej položte na suchém, dobře větraném místě (nezakrývejte plastovým sáčkem). Zajistěte, aby přívod proudu a kabel nízkého napětí byly na suchém místě a nebyly vystaveny vodě a dešti.



Obrázek 1.42B Zapojte zástrčku přívodu proudu do desky spínače obvodu

 Stiskněte tlačítko zapnutí 'ON'. Blikající zelené světélko u tlačítka zapnutí 'ON' oznamuje, že systém je zapnut a řádně funguje. I spínač obvodu má kontrolky pro odpojené/přerušené obvodové vedení a špatné připojení vedení. Obrázek 1.43



Spínač obvodu má prvek automatického vypnutí, který odstraňuje potřebu vypínat jej po každém použití. Po 12 hodinách provozu se sám vypíná. Spínač obvodu můžete ručně vypnout tisknutím tlačítka zapnutí 'ON'' po dobu 3 sekund. Po třech sekundách uslyšíte pípnutí, které oznamuje, že můžete tlačítko uvolnit a že je vypínač vypnut. Sestavu obvodového vedení vyzkoušejte tak, že vyberete menu "Umístění drátu", jak je uvedeno na obrázku 1.44. Robomow bude sledovat vedení, přičemž je motor sekání vypnut, aby se zabránilo poškození obvodového vedení po jeho počátečním položení. Zatímco Robomow sleduje okraj, jděte vedle něho, dokud nedokončí jeden okruh, aniž by narazil do nějakého objektu. Jestliže se Robomow střetne s překážkou, zastaví se a jede zpět, aby umožnil upravit polohu vedení.

Hlavní zobrazení - Stiskněte ´ <b>GO</b> ´	Zona sec.: Zakl Zmackni GO	
Procházejte šipkou dolů, až se zobrazí <i>"Nastavení"</i>	Nastaveni zon Zmackni GO ↓	
Stiskněte 'GO'	Nastaveni Zmackni GO ↓	
Procházejte šipkou nahoru, až se zobrazí <i>"Umístění drátu"</i>	Detska pojistka Zmackni GO	<b>Obrázek 1.44</b> Zkoušení polohy obvodového vedení
Stiskněte 'GO'	Umisteni dratu Zmackni GO	
Stiskněte ´ <b>GO</b> ´ a následujte Robomow, zatímco sleduje obvodové vedení	Umisteni dratu Zmackni GO k test	
	27	

### Kapitola 2 - Menu

Kapitola 2 představuje funkce menu Robomow. Ohledně používání ovládacího panelu se řiďte pokyny v odstavci 1.5.3.

Hlavní menu sestává ze čtyř možností voleb: 2.1 Nastavení zón

- 2.2 Nastavení
- 2.3 Informace
- 2.4 Servis (je požadováno heslo)

Poznámka: čísla 2.1–2.3 se vztahují k nadpisům na následujících stránkách.

Při procházení hlavním menu a dalšími podmenu používejte tlačítko 'GO' jako prostředek pro zvolení nebo potvrzení různých voleb menu a nastavení. Stisknutím tlačítka 'GO' se obecně volí nebo potvrzuje textové hlášení, které je uváděno na druhém řádku displeje LCD. Je zde několik nastavení, jejichž změny může provést uživatel, a funkcí, které lze aktivovat/deaktivovat. Tím, že kdykoli v průběhu procesu výběru z menu stisknete tlačítka '*STOP*', dostanete se v menu o krok zpět. Pro procházení v podmenu používejte tlačítko označené šipkou *nahoru* nebo *dolů*.

Abyste si prohlédli funkce hlavního menu (volby 2.1 až 2.4 – obrázek 2.1), řiďte se jednou z následujících možností voleb:

- 1. Je-li sekačka **mimo** stanici základny, procházejte dolů na zobrazení "Uživatelské volby" a stiskněte 'GO';
- 2. Je-li sekačka ve stanici základny, jednoduše procházejte dolů až na menu, které chcete zvolit.

Obrázek číslo 2.1 uvádí hlavní menu a podmenu, která jsou dostupná pod každou z voleb. V další úrovni stromu menu je více podmenu, která jsou vysvětlena na dalších stránkách této kapitoly.



#### 2.1 Nastavení zón

Menu **"Nastavení zón"** umožňuje uživateli nastavit **parametry specifické podle zóny**. Je možné nastavit až tři různé zóny: zónu základny, zónu A a B, kde hlavní zóna je **zóna základny** - plocha, kde je umístěna **stanice základny** (pro sestavu více zón se odkažte na odstavec 1.2.2).

#### 2.1.1 Nastavit zónu: Základna

Umožňuje nastavení všech parametrů, které jsou specifické pro zónu základny (odstavce 2.1.1.1 až 2.1.1.6).

#### 2.1.1.1 Týdenní program

Menu "Týdenní program" sestává ze čtyř voleb (obrázek 2.2):

- a. Aktualizovat program umožňuje aktualizovat program a změnit nastavení.
- b. <u>Typ programu</u> umožňuje nastavit druh programu, přičemž každý druh poskytuje různou úroveň parametru, který může uživatel nastavit (více podrobností bude následovat).
- c. <u>Program zapnut/vypnut</u> umožňuje uživateli vypnout týdenní program, jestliže nastaví "**Program**" na "**vyp**". Pro vypnutí týdenního programu existuje klávesová zkratka, když stisknete tlačítko hlavního vypínače, když je Robomow ve stanici základny. To nastaví program na "vypnut", ale umožní manuální zahájení provozu stisknutím tlačítka GO a rovněž nabíjení.
- d. <u>Zobrazit program</u> zobrazení týdenního programu se používá pro ukázání dnů činnosti a pro další informace o činnostech minulého týdne (více podrobností bude následovat).



Menu týdenního programu

Při nastavování týdenního programu podle plochy budou aktivní dny podle tabulky níže.

Plocha m <sup>2</sup>	Ро	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
0-50		٧			v		
50-100		V			v		
100-150	V		V		V		
150-200	V	V		V	V		
200-250	V	V	v	v	v		
250-300	V	V	V	V	V	V	
300 a více	V	V	V	V	V	V	V

#### Aktivní dny podle plochy

#### Typ programu

Uživatel může nastavit tři druhy týdenních programů:

#### - Nastavení podle plochy:

Určete velikost plochy zóny připojené ke stanici základny a čas zahájení, ve kterém si přejete, aby Robomow začal sekat. Na základě dané plochy Robomow určí týdenní program, který je pro váš trávník nejúčinnější. Pro nastavení týdenního programu podle plochy se řiďte podle obrazovek a pokynů uvedených níže (obrázek 2.3):

Nast podle plochy	→	Plocha zony zakl Zmackni GO	Stiskněte 'GO'
Pokročilé		100 – 150 m² Potvrdit ↓	Procházejte nahoru, abyste zvolili plochu trávníku připojeného ke stanici základny
		200 – 250 m² Potvrdit \$	Pro potvrzení stiskněte ´ <b>GO</b> ´
Obrázek 2.3		Start: <u>13</u> :00 Nasledujici c.   ≎	Procházejte, abyste nastavili čas a stiskněte ´ <b>GO</b> ´ pro
Nastavení týdenního programu podle plochy		Start: 14: <u>00</u> Potvrdit	(čas zahájení je stejný pro všechny dny)

#### - Nastavení podle dnů:

Zvolte dny, ve kterých si přejete, aby Robomow pracoval. Určete čas zahájení a pracovní čas, které jsou společné pro všechny dny činnosti. Pro nastavení týdenního programu podle dnů se řiďte níže uvedenými zobrazeními a pokyny (obrázek 2.4):



#### - Pokročilé:

Pokročilý program by se měl používat při více zónách, protože uživateli umožňuje nastavit všechny parametry různě podle dne (místo vstupu, čas zahájení, pracovní čas a provozní režim).

Pro nastavení pokročilého týdenního programu se řiďte níže uvedenými zobrazeními a pokyny (obrázek 2.5):



Příklad použití pokročilého programu (obrázek 2.6)

- Trávník na obrázku 2.6 má dvě plochy, mezi nimiž jsou úzké průchody;
- Velká plocha má 250 m², zatímco malá plocha má 50 m², pro každou z ploch jsou tedy potřeba odlišné pracovní doby;
- Při sekání uvnitř trávníku nemůže sekačka mezi plochami přejíždět, ale jen tehdy, když sleduje obvodové vedení, takže pro zahájení provozu na malé ploše o 50 m<sup>2</sup> je potřeba další místo vstupu (pro nastavení míst vstupu se odkažte na odstavec 2.1.1.2);
- Robomow poseká na plný provoz asi 130 m², pro posekání větší plochy jsou tudíž potřeba 2 provozy a
  pro obsáhnutí menší plochy je dostatečný jeden provoz trvající 1:30 hodiny;
- Tabulka na obrázku 2.6 uvádí příklad pokročilého týdenního programu pro daný trávník:
  - V pondělí a v úterý seká Robomow větší plochu 250 m<sup>2</sup> (místem vstupu je stanice základny). Začíná ve 13:00 s provozní dobou "MAX", přičemž v pondělí, dříve než přistoupí k sekání vnitřní plochy, poseká okraje (režim: O+S znamená okraje + sekání vnitřní plochy);
  - Ve středu seká Robomow menší plochu o 50 m<sup>2</sup> (místem vstupu je Vstup 1). Zahajuje v 15:30 na 1:30 hodiny. Robomow sleduje vedení k místu vstupu 1, aniž by sekal okraj, protože okraj se sekal v pondělí (okraj není potřeba sekat více než dvakrát týdně);
  - Ve čtvrtek až sobotu jsou zahrnuty stejné cykly sekání, jaké jsou určeny pro pondělí až středu, aby se celá plocha posekala dvakrát za týden, což se požaduje během sezóny rychlého růstu.



Zobrazit program

Zobrazení týdenního programu (obrázek 2.7) se používá pro uvedení dalších údajů o provozech v minulém týdnu kromě '+' pro dny činnosti.



Obrázek 2.7 Zobrazení týdenního programu

Tlačítka klávesových zkratek

Chcete-li zobrazit program, když je Robomow ve stanici základny, stiskněte šipku "nahoru". Program se zobrazuje po dobu 10 sekund a pak se přepne na hlavní zobrazení. Pro aktualizaci programu tlačítko stiskněte 'GO' v průběhu 10 sekund, kdy se program zobrazuje.

Pod každým z dnů činnosti se mohly objevit následující znaky:

Znak	Význam
+	Den činnosti
В	Vynecháno v důsledku nízkého napětí baterie; (v naplánovaném čase Robomow nevyjel ze stanice základny v důsledku nízkého napětí baterie)
b	Zajel zpět předčasně v důsledku nízkého napětí baterie; (Robomow nedokončil činnost a zajel zpět do stanice základny v důsledku nízkého napětí baterie – je příslušné, jen je-li nastaven " <b>Pracovní čas</b> " odlišně od " <b>Max</b> ")
d	Robomow se nevrátil do stanice základny kvůli nadproudu pohonu (" <b>Začněte</b> kdekoli") nebo "Problém pohonu". Robomow se vrátil do stanice základny předčasně v důsledku přehřátí pohonu.
М	Vynecháno kvůli nadproudu sekačky, který byl zjištěn ve stanici základny dříve, než Robomow zahájil provoz.
m	Robomow se vrátil do stanice základny předčasně v důsledku problému sekání (nadproud nebo přehřátí).
0	Vynecháno, protože sekačka byla v plánovaném čase zahájení mimo stanici základny.
Р	Vynecháno v důsledku problému s proudem (v čase odjezdu nebylo nabíjecí napětí).
R	Vynecháno kvůli dešti; (v plánovaném čase Robomow neodjel ze stanice základny kvůli zjištění deště).
r	Zajel do základny předčasně kvůli dešti; (Robomow nedokončil činnost a zajel zpět do stanice základny v důsledku toho, že byl během provozu zjištěn déšť).
S	Vynecháno kvůli problému se signálem (může k tomu dojít následkem problému se senzory vedení, přerušeného obvodového vedení, špatného připojení obvodového vedení nebo příliš dlouhého obvodového vedení).
S	Robomow se vrátil do základny, protože více než 1 hodinu nebyl signál.
U	Vynecháno v důsledku volby/zásahu uživatele (obvykle " <b>Příští činnost</b> neprovádět", nebo když je " <b>Program</b> " nastaven na "vypnuto").
u	Robomow se automaticky nevrátil do stanice základny kvůli zásahu uživatele.

#### Jak zrušit den činnosti?

V týdenním programu nastaveném podle dnů prostě v hlavním zobrazení dnů změňte "+" na "-". V **pokročilém** týdenním programu z menu týdenního programu v zobrazení "**Režim**" vyberte volbu "**Nic**".

#### 2.1.1.2 Vstupní body

**"Vstupní body**" jsou definovány jako místa, kde sekačka opouští okraj a obrací se do trávníku, aby sekala vnitřní plochu. Počáteční nastavení **"vstupních bodů**" je z továrny nastaveno na "**vypnuto**". Znamená to, že všechny činnosti vnitřní plochy budou začínat od stanice základny.

Menu "Vstupní body" sestává ze dvou voleb (obrázek 2.8):

<u>Nastavit vstupní body</u> – Umožňuje nastavit až čtyři různá místa vstupu do trávníku navíc ke stanici základny, která je definována jako standardní místo vstupu. Doporučuje se **"nastavit vstupní body"** tam, kde jsou úzké průchody, aby se zajistilo, že sekačka účinně obsáhne všechny plochy.

Jestliže chcete nastavit místa vstupu, vyberte tuto volbu tehdy, když je sekačka ve stanici základny. Robomow začne sledovat obvodové vedení, vy následujte sekačku a v místě, které si přejete nastavit, stiskněte 'GO'. Stiskněte 'GO' pro další místa nebo stiskněte 'STOP', abyste postup ukončili. Vstupní body zap/vyp – Umožňují uživateli nepoužívat místa vstupu. Když místa vstupu vypnete nastavením vstupních bodů na "vyp", sekačka bude zahajovat sekání vnitřní plochy vždy ze stanice základny.



Když používáte týdenní program nastavený podle plochy nebo podle dnů, místa vstupu se používají cyklicky, tj. Robomow zahájí činnost pokaždé u jiného místa vstupu v cyklickém postupu.

Když používáte pokročilý týdenní program, uživatel má možnost nastavit požadované místo vstupu podle dne.

#### Poznámky:

- 1. Pokud shledáváte, že pro váš trávník postačují 2 nebo 3 místa, není třeba nastavovat všechna 4 místa, během tohoto postupu můžete sekačku kdykoli zastavit.
- 2. Není třeba čekat, až sekačka dokončí jízdu zpět do stanice základny. Sekačku můžete během postupu "Nastavit vstupní body" kdykoli zastavit stisknutím tlačítka 'STOP'.
  Ruční spuštění – Po stisknutí tlačítka 'GO' pro ruční spuštění budete vyzváni, abyste zvolili
- místo vstupu pokud jste jej předtím nastavili.

#### 2.1.1.3 Příští činnost neprovádět

Volba "Příští činnost neprovádět" umožňuje uživateli vynechat příští plánovanou činnost (obrázek 2.9).



Jsou dvě možnosti jak aktivovat tuto volbu:

1. Klávesová zkratka – když je sekačka ve stanici základny stiskněte nejprve tlačítko 'STOP', abyste se dostali na správné zobrazení (obrázek 2.10).



zaháiení

Potom stiskněte 'GO' pro potvrzení vynechání.

2. V menu "Nastavit zónu: základny" přejděte na volbu "Příští činnost neprovádět" a pro nastavení této volby stiskněte 'GO' (viz obrázek 2.9).

Po nastavení volby "Příští činnost neprovádět" na "zap" bude sekačka zobrazovat čas zahájení činnosti, která bude následovat po zahájení vynechaném.

#### 2.1.1.4 Ostrůvek

Nastavení této volby na "vyp" umožní sekačce dosáhnout obvodového vedení ihned, jak začne hledat stanici základny, aniž by potřebovala zamířit ke konci trávníku (obrázek 2.9).

#### 2.1.1.5 Pracovní čas

 Dovoluje uživateli, aby nastavil provozní čas počínaje od výchozího nastavení "MAX" po doby v rozsahu od 15 minut až do 2:00 hodin (obrázek 2.11).

- Toto menu se používá pro činnost sekačky v ručním režimu ze stanice základny, zatímco když sekačka odjíždí ze stanice základny automaticky, "Pracovní čas" se používá tak, jak je definován v týdenním programu.
- "Pracovní čas" se nastavuje podle zóny, přičemž dovoluje nastavit různou provozní dobu pro několik různých zón odlišných velikostí.
- "Pokročilý" týdenní program umožňuje nastavit různý pracovní čas podle provozu (odkazujeme na "Pokročilý týdenní program" v odstavci 2.1.1.1).



#### 2.1.1.6 Externí stanice

- Dovoluje variantu založení stanice základny mimo trávník. Doporučuje se, chcete-li aby sekačka nebyla lidem na očích, když právě neseká.
- Standardně je výrobcem nastaveno "vypnuto". Jestliže instalujete Robomow mimo trávník, požaduje se změnit nastavení "Externí stanice" na "zapnuto".
- Sekačka sleduje vedení do délky 5 m (15 stop) od stanice základny, pak přistoupí k sekání vnitřní plochy, takže se doporučuje založit stanici základny maximálně 3–4 m (10–13 stop) od trávníku. Jestliže však chcete instalovat sekačku ve větší vzdálenosti od trávníku, musíte příslušně zvětšit nastavení "Vzdálenost" (v menu "Externí stanice").
- Pro provedení vnějšího založení stanice základny se odkažte na odstavec 1.3.2.

#### 2.1.2 Nastavit zónu: A (nebo B)

Umožňuje uživateli nastavit parametry, které jsou specifické podle zóny bez stanice základny (obrázek 2.13):



#### 2.1.2.1 Pracovní čas

Umožňuje uživateli zvolit nastavení provozní doby od 15 minut až do 2:00 hodin a "**MAX**", což je obecně 2 až 3 hodiny v závislosti na druhu a stavu trávy.

#### 2.1.2.2 Učit okraj

Tato volba z menu se používá pouze pro zónu bez stanice základny. Standardní vzdálenost pro sekání okraje je asi 1 až 2 objetí kolem obvodu. Tato funkce umožňuje uživateli určit v každé zóně provozu specifickou vzdálenost, aby nechal sekačku posekat okraj ve specifické vzdálenosti. Bude zůstávat jako naučená vzdálenost, dokud nebude okraj naučen znovu nebo nebude zvoleno "*Nastavit standardní okraj*". Pro naučení vzdálenosti pro okraj se řiďte pokyny uvedenými níže (obrázek 2.14):



**Obr. 2.14** Učit okraj

#### 2.1.2.3 Nastavit standardní okraj

Zvolením "Standardní okraj" se pro konkrétní zvolenou zónu obnovuje výchozí vzdálenost pro okraj nastavená z výroby.

#### 2.2 Nastavení

Menu "**Nastavení**" umožňuje uživateli nastavit **volby týkající se Robomow samotného** a ty, které jsou společné pro všechny zóny (obrázek 2.1).

#### 2.2.1 Dětská pojistka

Dětská pojistka je prvek, který při své aktivaci pomůže odradit od použití nedospělé děti a jiné neoprávněné osoby. Bude zabraňovat v provozování těmi, kdo nejsou se sekačkou obeznámeni. Klíčovým pořadím odblokování ochrany pro uvedení do provozu je stisknutí tlačítka se šipkou nahoru a pak tlačítka 'STOP', aby se odblokovaly ovládací prvky. Po dvou minutách nečinnosti se tlačítka opět zablokují.

Důrazně doporučujeme použít volbu menu "Dětská pojistka", aby v provozování zabránila dětem či jiným, kdo nejsou obeznámeni s bezpečným provozem Robomow.

#### 2.2.2 Pojistka proti krádeži

Systém ochrany proti krádeži umožňuje uživateli funkci vyřazení z provozu, která zabrání v použití nebo řízení Robomow každému, pokud nebude mít platné vstupní heslo (kód). Budete vyzváni, abyste zadali vámi zvolený čtyřmístný kód používaný jako osobní bezpečnostní kód. Pro změnu polohy každé číslice na jiné číslo používejte šipky pro přecházení a pak stiskněte 'GO', abyste se posunuli na další číslici, kterou máte zvolit. V kapitole 8 této příručky naleznete místo pro poznamenání svého osobního bezpečnostního kódu. Určitě si svůj kód poznamenejte, abyste jej v budoucnosti mohli vyhledat. Pro změnu hesla vyberte v menu "**Pojistka krádeže**" volbu "**Změnit heslo**". Před nastavením nového kódu budete vyzváni k zadání svého starého hesla.

#### 2.2.3 Čas a datum

Umožňuje nastavit čas a datum (obrázek 2.15):

Stiskněte 'GO'

Pro nastavení hodin a data rolujte šipkami nahoru a dolů a pro další číslici stiskněte **GO**<sup>7</sup>

Pro potvrzení stiskněte 'GO'

#### Cas a datum Zmackni GO <u>00</u>:00 dd/mm/yy Nasledujici c. 10:37 23/04/07 Potvrdit

Obrázek 2.15 Čas a datum

#### 2.2.4 Snímač deště

Funkce snímače deště umožňuje, aby sekačka zjistila déšť a vynechala nebo zastavila provoz, když je déšť detekován. V menu "**Snímač deště**" jsou tři možnosti volby, jak uvádí obrázek 2.16:



- <u>Nastavení citlivosti</u> Umožňuje nastavit citlivost snímače deště, při níž bude pod nastavenou prahovou úrovní sekačka detekovat déšť. Výchozí nastavení z výroby je 25, což znamená, že při každém údaji pod 25, sekačka zjistí déšť a nebude pracovat. Číslo v závorkách uvádí současný údaj snímače deště.
- <u>Snímač deště zapnut/vypnut</u> Dovoluje vypnout funkci snímače deště, aby se umožnil provoz v podmínkách při dešti a vlhké trávě.
- <u>Zpoždění po dešti</u> Umožňuje nastavit čas zdržení pro případ, že je déšť zjištěn před časem zahájení, aby před zahájením sekání tráva vyschla. Například, jestliže je naplánován čas zahájení v 13:00, "zpoždění po dešti" bylo nastaveno na 5 hodin a déšť ustal 2 hodiny před plánovaným časem zahájení (11:00), pak Robomow pozdrží čas zahájení provozu a zahájí v 16:00 (5 hodin potom, co déšť přestal, což je 3 hodiny po naplánovaném čase zahájení). Výchozí "zpoždění po dešti" nastavené z výroby je 0 hodin.

#### 2.2.5 Jazyk

Dovoluje uživateli možnost zvolit zobrazení na obrazovce v několika různých jazykových verzích.

#### 2.2.6 Režim ECO

Funkce ekonomický režim (ECO) umožňuje provozovat Robomow pomocí minimální energie požadované pro sekání trávy a udržování trávníku. Výchozí nastavení pro ekonomický režim je "zapnuto". Provoz v ekonomickém režimu redukuje hluk Robomow během činnosti a umožňuje delší provozní dobu. Ekonomický režim se doporučuje používat pouze v zónách se stanicí základny, kde je sekání častější a seká se kratší část trávy. Pokud Robomow detekuje vysokou trávu, automaticky zvýší výkon motoru sekání, aby umožnil sekání vyšší trávy.



#### 2.2.7 Typ signálu

Za určitých podmínek může dojít k interferenci signálu vedení kvůli signálu jiného vedení aktivovaném na sousedním trávníku (tedy sousedící s plochou, kde pracuje robotická sekačka) nebo jiným přístrojem používajícím podobnou frekvenci. V případě interference signálu můžete sledovat následující příznaky (obvykle v blízkostí sousedního trávníku):

- a. Robomow vyjíždí do strany, když jede podél vedení.
- b. Robomow mění směr, aniž by dojel k vedení.
- c. Robomow přejede obvodový dráť a dostane se mimo vytyčenou oblast.
- d. Na displeji Robomow se zobrazí zpráva: "Začni uvnitř", přestože je Robomow uvnitř vytyčené oblasti a obvodové vedení je připojeno se správnou polaritou:

Pokud sekačka vykazuje jeden z výše uvedených příznaků, kontaktujte servis, aby změnil typ signálu.

#### 2.2.8 Nože vyměněny

Tuto volbu vyberte po výměně břitu, abyste restartovali čítač připomínání. Připomínka, že máte vyměnit břit, se bude opět zobrazovat po dalších 200 hodinách provozu. Výměna břitu je snadná, viz odstavec 5.5.

#### 2.2.9 Umístění drátu

Umožňuje uživateli provést zkoušku v režimu "**Okraj**" při vypnutých motorech sekání, aby se po dokončení počátečního založení obvodového vedení zabránilo jeho poškození.

#### 2.2.10 Zpozdit činnost

Tato volba umožňuje uživateli, aby stisknutím tlačítka 'GO' pozdržel čas zahájení provozu. Je to užitečné, chcete-li zahájit provoz později, až bude tráva suchá a nikoli časně ráno, když je tráva mokrá (a vy musíte jít do práce).

Pro použití této funkce se řiďte kroky uvedenými níže:

- "Żpozdit činnost" nastavte na X hodin (zvolte mezi 1, 2, 3...nebo aż 8 hodinami);
- Zapněte spínač obvodu (je v provozu po dobu 12 hodin) a sekačku dejte dovnitř trávníku proti obvodovému vedení;
- Tím, že stisknete 'STOP' a potom 'GO' (přičemž tlačítko 'STOP' držíte), zobrazení přejde na "Znovu zmáčkni 'GO' pro vynechání okraje" a na konci zahřívacího procesu bude sekačka stát na místě s hlášením "Činnost zdržena čekej...";
- Sekačka zahájí provoz po X hodinách (které byly nastaveny v menu "Zpozdit činnost") od stisknutí 'GO'.

#### 2.3 Informace

Obrazovka "Informace" (viz obrázek 2.1) se užívá pouze pro informaci, umožňuje volbu přecházení mezi následujícími menu:

#### 2.3.1 Činnost

<u>Celkový čas</u> – Udává celkový počet hodin, po které byla sekačka v provozu. <u>První spuštění</u> – Udává datum, kdy byla sekačka poprvé v provozu.



#### 2.3.2 Baterie

Napětí baterie – Zobrazuje současné napětí baterií.

Poslední doba práce – Udává dobu posledního fungování baterie při posledních 10 činnostech, napětí na začátku provozu a datum provozu.



#### 2.3.3 Teploty

Zobrazuje teploty na motorech pohonu, sekání a na základní desce.



#### 2.3.4 Konfigurace

Zobrazuje konfiguraci Robomow: číslo základní desky, verzi software a číslo desky stanice základny (obrázek 2.20):





#### 2.3.5 Příčiny posledních zastavení

Zobrazuje čísla příčin posledních deseti zastavení a datum zastavení.



Obrázek 2.21 Příčiny posledních zastavení

# Kapitola 3 – Provoz a nabíjení

#### 3.1 Sekání okraje

První povinností Robomow je sekání okraje. Okraj je vnější obvod aktivní zóny, v níž Robomow pracuje. Je to zásadní tam, kde jste dali obvodové vedení do nastavení vedení.

Sekání okraje zajišťuje čisté rovné posekání kolem obvodu a pomáhá minimalizovat množství úprav podél zdí a jiných překážek.

Okraj v zóně stanice základny -

- Robomow opustí stanici základny (v naplánovaném čase nebo když jste jednou stiskli tlačítko 'GO'), aby posekal okraj trávníku. Provede přesně jednu obrátku než dosáhne kontaktů stanice základny;
- Vycouvá ven a pohybuje se zpět, aby pokračoval sekáním vnitřní plochy trávníku (viz odstavec 3.2).

Okraj v zóně bez stanice základny -

- Dejte Robomow doprostřed trávníku, zapněte spínač obvodu a jednou stiskněte tlačítko 'GO';
- Robomow automaticky vyhledá okraj (obvod). Nyní začne sekat okraj, dokončí jeden až dva úplné pracovní postupy kolem obvodu a pak se otočí do trávníku, aby sekal jeho vnitřní plochu;
- Zajede tedy do trávníku a zahájí proces nazývaný rastrování (viz odstavec 3.2).

#### 3.2 Rastrování (sekání vnitřní plochy)

Postup rastrování je proces, jímž se Robomow při sekání pohybuje po trávníku.

V kombinaci rovnoběžných linií v úzkých průchodech je schéma pohybu Robomow nepravidelné. Měite na paměti, že Robomow nebude sekat všechnu trávu při prvním průjezdu; ve skutečnosti bude ponechávat neposekanou trávu mezi mnoha průjezdy, které provádí. Očekává se to a je to zcela normální. Tyto neposekané plochy budou posekány v následujících průjezdech Robomow po trávníku. Stejně jako u myčky nádobí: počkejte, až bude práce dokončena, potom můžete ocenit výsledky.

Robomow bude pokračovat v činnosti po zvolené množství času nebo po standardní dobu "MAX", která je obvykle 2,5 hodiny v závislosti na typu a stavu trávy.

#### 3.3 Vynechání sekání okraje

Robomow poskytuje prostředky, které vám umožní vynechat sekání okraje a začít hned s rastrováním (sekání). K tomu, abyste to provedli, při počátečním spuštění sekačky prostě dvakrát stiskněte tlačítko 'GO'. Druhé stisknutí 'GO' následující okamžitě po prvním sdělí sekačce, že má okraj vynechat.

Pro vynechání sekání okraje, v "Pokročilém týdenním programu" nastavte provozní režim na "S" (kde "S" ("M") je pouze pro sekání vnitřní plochy a "O + S" ("E+M") je pro sekání okraje + vnitřní plochy).

#### 3.4 Provoz v zóně základny – automatické zahájení

- Režim automatického zahájení se používá jako plně automatické řešení údržby trávníku.
- Tento režim vám umožňuje nastavit týdenní program a sekačka bude automaticky zahajovat sekání a až bude hotova, bude zajíždět zpět do stanice základny k nabití.
- Pro nastavení týdenního programu se odkažte na kapitolu "Nastavit zónu: základny".



UPOZORNĚNÍ Robomow nenechávejte nikdy v činnosti bez dohledu. Může dojít k vážnému zranění. Zajistěte, aby v plánovaných časech provozu, které jste naprogramovali pro automatické zahájení a sekání, nebyly na sekané ploše děti a domácí zvířata. Časy neprogramujte, nejste-li si jisti, že na ploše nebudou děti, domácí zvířata a přihlížející.

#### 3.5 Provoz v zóně základny – ruční spuštění

Režim ručního odjezdu se používá v případech, jako jsou:

- Sekání trávníku v jiné době, než naprogramované.
- Když je na trávníku obsazeno a pozemek se nejdříve musí zbavit odpadu, předmětů, domácích zvířat a lidí.
- Pro zavedení ručního spuštění sekání stiskněte jednou tlačítko 'GO', čímž spustíte pořadí:
- 1. Byly-li zadány vstupní body (viz 2.1.1.2), budete požádáni o zvolení místa vstupu pro současnou činnost.
- 2. Robomow odjede ze stanice základny a bude sekat okraj, dokud nedojede ke stanici základny. Vycouvá ven a přemístí se zpět, aby pokračoval sekáním vnitřní plochy.
- 3. Robomow bude sledovat obvodové vedení směrem k místu vstupu. Zatímco hledá místo vstupu do trávníku, na displeji se uvádí hlášení "**Hledám vstup**".
- Chcete-li vynechat postup sekání okraje, při zavádění ručního spuštění a sekání stiskněte dvakrát tlačítko 'GO'.

#### 3.6 Návrat do stanice základny

Automatický návrat

Robomow se automaticky vrací do stanice základny na konci každého provozu. Bude se nabíjet a zůstane stát připravený pro další dobu zahájení naplánovanou v časovém rozvrhu.

Volba "Jdi do stanice"

Z kteréhokoli místa trávníku můžete sekačku ručně poslat do stanice základny tím, že jednou stisknete horní šipku pro pro zobrazení textu "**Jdi do stanice**", potom stiskněte 'GO'. Robomow vyhledá obvodové vedení a bude je sledovat, dokud nedosáhne stanice základny – v průběhu tohoto postupu se bude zobrazovat hlášení "**Hledám stanici**".

#### 3.7 Provoz v zóně bez základny

Zóna jiná než základny je definována jako oddělená plocha, kvůli jejímuž posekání na ni musí uživatel zajet se sekačkou ze stanice základny ručně nebo ji tam musí ručně přenést. Může se uvádět v činnost buď spínačem obvodu nebo stanicí základny.

**Důležité!** Při sekání jiné zóny než zóny základny se požaduje, aby zóna bez základny byla nejprve definována (viz odstavec 2.1.2 **"Nastavit zónu: Základny"**).

#### Aktivace zóny

<u>Připojené ke stanici základny</u> – zóna se aktivuje automaticky, když je sekačka vyvezena ze stanice základny. Jestliže je krátce po zapnutí vypínače slyšet přerušované pípání, je zde problém přerušeného vedení nebo špatného propojení vedení (pro další pomoc viz kapitola 4 – Textová hlášení a odstraňování závad). Naslouchejte pípání, abyste zjistili problém (viz obrázek 1.24). Problém musíte napravit dříve, než může Robomow začít pracovat v automatickém provozu.

<u>Připojené ke spínači obvodu</u> - Robomow nemůže být v činnosti, pokud není zapnut spínač obvodu. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste spínač zapnuli. Pro ověření činnosti spínače je vedle tlačítka umístěna zelená LED, která bude při správné činnosti blikat. Jestliže je krátce po zapnutí spínače slyšet přerušované pípání, je zde problém přerušeného vedení nebo špatného propojení vedení (pro další pomoc viz kapitola 4 – Textová hlášení a odstraňování závad). Pro zjištění problému se podívejte, která z červených LED bliká (viz obrázek 1.43). Problém musíte napravit dříve, může Robomow začít pracovat v automatickém provozu.

- Sekačku umístěte dovnitř aktivovaného obvodu.
- Stiskněte šipku procházení "dolů", dostanete se na zobrazení zóny, která se má sekat (zóna A nebo B) a stiskněte tlačítko 'GO'. V případě, že jste zapomněli zapnout spínač obvodu, zobrazí se hlášení "Není signál", které vám připomene, že máte spínač zapnout.

#### 3.8 Ukončení provozu

#### Zóna stanice základny –

Když byl Robomow v činnosti po přidělenou dobu, vypne motor sekání a začne se pohybovat po přímce proti jednomu z okrajů trávníku, pak bude sledovat obvodové vedení zpět ke stanici základny, aby se nabil a připravil na příští provoz.

Zóna bez stanice základny -

- Když byl Robomow v činnosti po přidělenou dobu, prostě se na trávníku zastaví a počká na vás, abyste s ním zajeli zpět do stanice základny. Obrazovka LCD bude zobrazovat hlášení "Nabij baterii", pokud je čas sekání nastaven na "MAX" nebo "Čas ukončen", jestliže byl čas sekání nastaven jinak než "MAX".
- Jestliže Robomow dokončil sekání a uplyne více než 15 minut, než přijdete, abyste jej přemístili, obrazovka LCD bude prázdná. Po 15 minutách nečinnosti se Robomow pokaždé sám vypíná do klidového režimu. Je to vlastnost šetřící energii. Stisknutím tlačítka 'GO' se probudí a zobrazí hlášení, které bylo na LCD, když vstoupil do klidového režimu.

#### 3.9 Nabíjení

Robomow se dodává se dvěma přívody proudu:

- 1. Nabíječka stanice základny -
  - Je zapojena mezi stanicí základny a zásuvkou 230V/120V ve zdi. K zásuvce ve zdi je připojena prostřednictvím integrované napájecí šňůry a ke stanici základny nízkonapěťovým kabelem dlouhým 15 m/50 stop (délka nízkonapěťového kabelu se nesmí prodlužovat).
  - Je schválená pro venkovní použití.
  - Čas nabíjení je asi 20 hodin v závislosti na podmínkách.
  - Když je sekačka ve stanici základny, baterie se nabíjí a na obrazovce je jedno z následujících zobrazení:
     Aktuální den a čas



Zobrazuje se, když týdenní program není nebo když je nastaven na vypnuto



Dalsi: Ut 13:00 ↑ Příští plánované zahájení (den a čas)

Ikonka baterie

Zobrazuje se, je-li nastaven program

Po 15:34

 Nabíjecí zařízení a baterie jsou konstruovány tak, aby zůstávaly připojené stále po celou dobu sezóny sekání, i když nejsou používány, aniž by došlo k přebití, přehřátí nebo poškození baterie.

#### 2. Zimní nabíječka -

- Během dlouhých období kdy se Robomow nepoužívá, například v zimě, se doporučuje Robomow vyčistit a připojit jej k nabíjení pomocí zimní nabíječky na celou dobu, kdy není používán (odkazujeme na odstavec 5.7 – Uskladnění na zimu).
- Zimní nabíječka je nedílnou součástí Robomow a je konstruována pouze pro vnitřní použití v suchu. Robomow nenabíjejte tam, kde je pravděpodobný kontakt za vlhka.
- Zimní nabíječku nezapojujte nikdy, když je Robomow ještě ve stanici základny.
- Při použití zimní nabíječky je doba nabíjení přibližně 48 hodin.
- Když připojíte nabíječku, bude se zobrazovat následující hlášení (obrázek 3.2) a ikonka baterie se bude stále pohybovat od prázdné po plnou a tím ukazovat nabíjení.
- Jakmile se baterie úplně nabije, hlášení se změní na to, které je uvedeno na obrázku 3.3 a které připomíná, že ji máte stále ponechávat připojenou k nabíječce až do dalšího použití.



# Kapitola 4 – Textová hlášení a odstraňování závad

#### 4.1 Hlášení

Robomow je vybaven zobrazovacím panelem LCD, který v případě běžné provozní závady uživatele formou textové zprávy upozorňuje, aby provedl určité funkce nebo kroky.

Jestliže je obrazovka LCD prázdná, stiskne-li se jedenkrát tlačítko 'GO', sekačka bude probuzena, a zobrazí poslední závadu nebo hlášení zobrazované před zastavením. Jestliže se určitý problém objeví znovu, dříve než budete volat servis, doporučujeme zjistit kód chyby. Stiskne-li se při zobrazování hlášení jedenkrát tlačítko se šipkou nahoru, je to klávesová zkratka pro zobrazení "**Příčiny posledních zastavení**" (odkazujeme na odstavec 2.3.5).

Zobrazované hlášení	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření
Přizpůsob drát Pak zmáčkni GO	<ul> <li>Při provozu v režimu "Test umístění drátu"</li> <li>Robomow zjišťuje podél okraje překážku.</li> </ul>	<ul> <li>Upravte vedení v místě, kde se setkává s překážkou nebo překážku odstraňte a pak pro pokračování ve zkoušení polohy vedení stiskněte 'GO'.</li> </ul>
Alarm bude brzy aktivován	<ul> <li>Je aktivován systém "ochrany proti krádeži", nebyl však zadán 4místný kód. Sekačka brzy spustí alarm.</li> </ul>	- Zadejte správný 4místný kód.
Probl. se stanicí	<ul> <li>Robomow se třikrát po sobě nepodařilo zajet do stanice základny</li> </ul>	<ul> <li>Upravte polohu stanice základny.</li> <li>Kartáčkem nebo hadříkem vyčistěte kontakty.</li> <li>Ověřte dobré zapojení kabelů ke kontaktům stanice základny.</li> </ul>
		<ul> <li>Ověřte, zda je stanice základny vyrovnána s terénem před základnou, aby zde nebyl schůdek způsobující prokluzování Robomow.</li> </ul>
Náraz. zmáčknut	<ul> <li>Nárazník je trvale stlačován</li> </ul>	<ul> <li>Sekačku přemístěte pryč od objektu, který tlačí na nárazník.</li> </ul>
Vyměň dráty v konektoru	<ul> <li>Toto hlášení se objevuje při prvním stisknutí tlačítka 'GO' po dokončení sestavy, pokud je obvodové vedení připojeno ke konektoru dílce se špatnou polaritou.</li> </ul>	<ul> <li>Prohoďte dva konce vedení, které jsou zapojeny do konektoru dílce (zelený konektor připojený ke stanici základny).</li> </ul>
Chyba nabíjení	- Proces nabíjení není aktivní	- Kontaktujte poskytovatele servisu.
Kontr. výšky seč.	<ul> <li>Motor sekání byl příliš dlouho vystaven nadproudu v důsledku vysoké trávy nebo nějaké překážky zachycené břitem nebo kolem něho ovinuté.</li> </ul>	POZOR – Vyjměte pojistku, než budete sekačku zvedat.
	<ul> <li>Něco brání břitu ve volném otáčení. Závažné nahromadění trávy pod plošinou sekání. Kolem sekacího břitu se ovinulo lano nebo podobný předmět.</li> <li>Pod sekačku se dostal předmět a brání břitu v otáčení.</li> </ul>	<ul> <li>Prohlédněte břity, zda jejich otáčení nebrání cizí materiál nebo zemina.</li> <li>Nahromaděné odřezky trávy vyčistěte pomocí dřevěného klacíku.</li> </ul>
	<ul> <li>Přívod proudu není řádně připojen k hlavnímu přívodu proudu.</li> <li>Proces nabíjení se zastavil v důsledku dočasného výpadku proudu.</li> </ul>	<ul> <li>Ověřte, zda je přívod proudu připojen k síťové zásuvce.</li> </ul>
Kontr. nabíjení (stanice základny)	<ul> <li>Do zásuvky nejde proud nebo je hlavní zdroj proudu vypnut.</li> </ul>	<ul> <li>Zapněte proud do síťové zásuvky.</li> <li>Přívod ze sítě zkontrolujte tím, že použijete jiný spotřebič.</li> </ul>
	<ul> <li>Kontakty sekačky nebo stanice základny jsou znečištěné</li> </ul>	<ul> <li>Kontakty vyčistěte kartáčkem nebo hadříkem</li> </ul>
	<ul> <li>Nabíjení není detekováno, třebaže mezi sekačkou a kontakty stanice základny je fyzický dotyk.</li> </ul>	<ul> <li>Ověřte, zda je dobré připojení přívodu proudu do stanice základny.</li> <li>Ověřte, zda je dobré připojení kabelů desky stanice základny (zelený a červený) ke kontaktním kolíkům stanice základny (jsou utaženy šroubky).</li> </ul>

Zobrazované hlášení	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření
	<ul> <li>Přívod proudu není řádně zapojen do přívodu ze sítě.</li> </ul>	<ul> <li>Ověřte, zda je přívod proudu připojen do síťové zásuvky.</li> </ul>
Kontr. nabijeni (zimní nabíječka)	<ul> <li>Do zásuvky nejde proud nebo je hlavní zdroj proudu vypnut.</li> </ul>	<ul> <li>Zapněte proud do síťové zásuvky.</li> <li>Přívod ze sítě zkontrolujte tím, že použijete jiný spotřebič.</li> </ul>
Zkontroluj signál (Check signal) Zmáčkni GO	<ul> <li>Není soulad mezi nastavením "typu signálu" v menu a signálním můstkem v spínači obvodu.</li> <li>Automatický provoz se inicializuje, když je Robomow umístěn mimo okruh obvodového vedení.</li> <li>Obvodové vedení připojeno ke konektoru dílce se špatnou polaritou.</li> <li>Robomow detekuje interference signálu ze sousedního aktivovaného trávníku nebo jiného přístroje aktivovaného poblíž zóny.</li> </ul>	<ul> <li>Nastavte menu "Typ signálu" na "A" a ověřte, že je signální můstek instalován v obvodovém spínači; nebo ho eventuálně nastavte na "B" a odmontujte signální můstek z desky.</li> <li>Dejte sekačku doprostřed trávníku a stiskněte tlačítko 'GO'.</li> <li>Prohoďte dva konce vedení, které jsou zapojeny do konektoru dílce (zelený konektor připojený ke stanici základny).</li> <li>V případě interference signálu se obraťte pro pomoc na poskytovatele servisu.</li> </ul>
Zkontroluj drát	<ul> <li>Špatné zapojení obvodového vedení. Zkroucené kabely nebo šroubovaná svorka, izolované izolační páskou neposkytují dostatečné spojení. Půdní vlhkost způsobí zoxidování vodičů, což po čase povede k přerušení obvodu.</li> <li>Příliš dlouhé obvodové vedení</li> </ul>	<ul> <li>Zkontrolujte a opravte všechna uvolněná/špatná nebo zkorodovaná spojení.</li> <li>Používejte pouze konektory dodané v krabici. Jsou vodotěsné a poskytují spolehlivé elektrické spojení.</li> <li>Maximální dovolená délka vedení v jednom okruhu je 500 m – pokud je vedení delší, rozdělte plochu na dvě samostatné zóny.</li> </ul>
Zavři víko	<ul> <li>Kryt nárazníku není na svém místě z jednoho z následujících důvodů:</li> <li>1.Kryt se za provozu vysunul, když se Robomow srazil s překážkou.</li> <li>2.Uživatel neumístil kryt nárazníku správně na jeho místo.</li> </ul>	<ol> <li>V případě malých/šikmých překážek, musí být tyto chráněny před Robomow pomocí obvodového vedení instalovaného kolem nich.</li> <li>Stlačte kryt nárazníku dolů a ověřte, že dobře zaskočil.</li> </ol>
Zkříž. drát (Cross wire)	<ul> <li>Obvodové vedení je příliš blízko okraje.</li> <li>Sklon trávníku je příliš velký.</li> <li>Robomow se nepodařilo otočit na místě u okraje a to způsobuje, že sekačka sklouzává mimo plochu.</li> <li>Pro stav trávníku a trávy je výška sekání příliš nízká.</li> </ul>	<ul> <li>Přemístěte vedení směrem dovnitř a nezahrnujte plochu s příliš velkými sklony.</li> <li>Díry a prohlubně v zemi vyplňte.</li> <li>Zvětšete výšku sekání.</li> </ul>
Přehřátí motoru chlazení, čekám…	<ul> <li>Hnací motory pracují příliš dlouho pod silným zatížením.</li> </ul>	<ul> <li>Není potřeba nic dělat. Až se hnací motor ochladí, Robomow automaticky obnoví provoz.</li> </ul>
	<ul> <li>Zjištěn zkrat v hnacích motorech.</li> </ul>	<ul> <li>Kontaktujte svého zprostředkovatele servisu.</li> </ul>
Vlož heslo	<ul> <li>Je aktivován systém ochrany proti krádeži.</li> </ul>	<ul> <li>Zadejte správný 4místný kód "Ochrana proti krádeži" se může vyřadit z činnosti pod "Nastavení". Pokud jste ztratili kód, kontaktujte svého poskytovatele servisu.</li> </ul>
Chyba: xyz	- Vnitřní závada	<ul> <li>Stiskněte 'GO' pro potvrzení hlášení.</li> <li>Pokud se hlášení ještě zobrazuje, vyjměte na 10 sekund pojistku baterie a znovu se pokuste o provoz sekačky. Jestliže se hlášení stále ještě zobrazuje, kontaktujte svého zprostředkovatele servisu.</li> </ul>

Zobrazované hlášení	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření
		POZOR – Vyjměte pojistku baterie, než budete sekačku zvedat.
Probl. př. kola		<ul> <li>Robomow najel na překážku, která zvedá přední část. Odstraňte tento předmět nebo jej vylučte z plochy sekání.</li> </ul>
	<ul> <li>Přední kolo je nad zemí po více než 8–10 sekund.</li> </ul>	<ul> <li>Robomow se používá na svahu, který je pro bezpečné sekání příliš strmý. Vylučte jej z plochy sekání.</li> </ul>
		<ul> <li>Vysoká tráva zabraňuje, aby přední kolo plně jezdilo po zemi. Zvětšete výšku sekání.</li> </ul>
		<ul> <li>V zemi jsou velké díry nebo zářezy, do nichž může přední kolo zapadnout, když přes ně přejíždí. Tyto plochy vyplňte zeminou a vyrovnejte je.</li> </ul>
Vysoká teplota čekám…	<ul> <li>Robomow se nabíjí prostřednictvím stanice základny a okolní teplota je mimo dovolený rozsah (vyšší než 158°F / 70°C).</li> </ul>	<ul> <li>Nedělejte nic, nabíjení se zastavilo a Robomow čeká, až se teplota vrátí do dovoleného rozsahu. Jestliže teplota zůstává mimo tento rozsah po víc než 12 hodin, hlášení se změní na "Vysoká teplota. Zmáčkni 'GO'.</li> </ul>
Vlož pojistku pro nabíjení	<ul> <li>Robomow je připojen k nabíjení bez pojistky baterií.</li> </ul>	<ul> <li>Odpojte Robomow od nabíjení, vložte pojistku baterií a znovu jej připojte k nabíjení.</li> </ul>
Stále nabíjet pokud není použ.	<ul> <li>Hlášení se zobrazuje vždy, když je odpojen přívod proudu.</li> <li>Zobrazuje se, když sekačka není v provozu a po dlouhou dobu není připojena k nabíjení.</li> </ul>	<ul> <li>Stiskněte kterékoli tlačítko, abyste zobrazení přepnuli zpět.</li> </ul>
		<ul> <li>Pošlete sekačku zpět do stanice základny k nabíjení / zapojte přívod proudu nebo pokračujte v provozu.</li> </ul>
Zmáčknutá klávesa	<ul> <li>Jedno z tlačítek ovládacího panelu je trvale stisknuto.</li> </ul>	<ul> <li>Pro potvrzení hlášení stiskněte 'GO' a pokračujte v provozu. Hlášení se zobrazuje, aby uživatele informovalo o problému, ale nebude bránit v provozu.</li> </ul>
Klávesy zamknuty	<ul> <li>Je aktivována funkce dětské pojistky.</li> </ul>	<ul> <li>Stiskněte tlačítko se šipkou nahoru <i>î</i>, pak stiskněte tlačítko 'STOP'.</li> <li>Blokování pro děti lze vyřadit z funkce pod menu "<i>Nastavení</i>".</li> </ul>
Nízké nabití bat.	<ul> <li>Sekačka hledá stanici základny, ale napětí baterie je příliš nízké, než aby mohla pokračovat v procesu hledání.</li> </ul>	<ul> <li>Pomocí dálkového ovládání zajeďte se sekačkou ručně do stanice základny k nabíjení nebo ji tam přeneste.</li> </ul>
	<ul> <li>Robomow vynechal čas posledního zahájení kvůli nízkému napětí baterie.</li> </ul>	<ul> <li>Ověřte, zda je mezi dvěma sousedními odjezdy dostatečná doba, aby se baterie mohla před naplánovaným provozem nabít (min 16 hodin mezi provozy).</li> </ul>
Nízká teplota čekám…	<ul> <li>Robomow se nabíjí prostřednictvím stanice základny a okolní teplota je mimo dovolený rozsah (nižší než 32°F / 0°C);</li> </ul>	<ul> <li>Nedělejte nic, nabíjení se zastavilo a Robomow čeká, až se teplota vrátí do dovoleného rozsahu. Jestliže teplota zůstává mimo tento rozsah po víc než 12 hodin, hlášení se změní na "Nízká teplota. Zmáčkni 'GO'.</li> </ul>
Přehřátí sečení chlazení, čekám	<ul> <li>Motor sekání pracuje příliš dlouhou dobu pod silným zatížením.</li> </ul>	<ul> <li>Není potřeba nic dělat. Až se motor sekání ochladí, Robomow automaticky obnoví provoz.</li> </ul>

Zobrazované hlášení	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření
Není signál	<ul> <li>Stanice základny/spínač obvodu nejsou zapnuty nebo připojeny k zóně určené k posekání.</li> <li>Obvodové vedení není připojeno ke stanici základny/spínači obvodu.</li> <li>Obvodové vedení je přerušené.</li> </ul>	<ul> <li>Zajistěte připojení stanice základny k přívodu ze sítě.</li> <li>Přívod proudu ze sítě ke stanici základny odpojte a po 10 sekundách znovu zapojte.</li> <li>Zkontrolujte, zda je spínač obvodu připojen ke správné zóně a zda je zapnut.</li> <li>Zkontrolujte připojení obvodového vedení ke stanici základny/spínači obvodu.</li> <li>Zkontrolujte, zda v obvodovém vedení není přerušení.</li> </ul>
Připevni stanici pak zmáčkni GO	<ul> <li>Toto hlášení se zobrazuje po úspěšném ukončení zkoušky "<i>umístění nab. stanice</i>".</li> </ul>	<ul> <li>Připevněte základnu pomocí 2 kůlů (obrázek 1.30).</li> </ul>
Detekován déšť GO pro ignoraci	<ul> <li>Robomow zjišťuje déšť po stisknutí GO (objeví se po stisknutí tlačítka GO)</li> </ul>	<ul> <li>Neprovozujte Robomow při deštivém počasí a mokré trávě. Nebudete-li na to dbát ohled, stiskněte tlačítko 'GO'. Nedbání ohledu na upozornění platí jen pro aktuální provoz.</li> </ul>
Detekován déšť Zmáčkni GO	<ul> <li>Robomow vynechal poslední odjezd kvůli zjištění deště.</li> </ul>	<ul> <li>Sekání mokré nebo vlhké trávy se nedoporučuje, jestliže si ale zvolíte ignorování snímače deště, v menu "<i>Nastavení</i>" změňte nastavení "<i>Snímač deště</i>" na "vypnuto"</li> </ul>
Detekován déšť Počátek opožděn	<ul> <li>Provoz se zdržel, protože při naplánovaném čase, kdy se měl zahájit automatický provoz ze stanice základny, Robomow detekuje déšť.</li> </ul>	<ul> <li>Nedělejte nic. Hlášení se zobrazuje po x hodin (počet hodin je určen v menu "Zpožděn po dešti") poté, co Robomow přestane detekovat déšť.</li> </ul>
Snímač deště Rozpojeno	<ul> <li>Odpojení ve vodičích snímače deště.</li> </ul>	- Stiskněte 'GO' pro potvrzení.
Připraven Stále nabíjet	<ul> <li>Baterie je úplně nabitá (zobrazuje se při nabíjení standardním přívodem proudu a ne prostřednictvím stanice základny)</li> </ul>	<ul> <li>Ponechejte nabíječku (přívod proudu) zapojenou a v činnosti.</li> </ul>
Nabij baterii	<ul> <li>Bylo dosaženo maximální provozní doby (zobrazuje se v zóně bez stanice základny)</li> </ul>	<ul> <li>K sekačce připojte nabíječku.</li> </ul>
Vyndejte pojistku před nadzvednutím	<ul> <li>Robomow byl zvednut při zapojené pojistce baterií.</li> </ul>	<ul> <li>Vyjměte pojistku, než Robomow zvednete.</li> </ul>
Vyjmi pojistku pak zkontr. nože	<ul> <li>Nějaká překážka ucpala břit nebo je kolem něj navinuta.</li> <li>Něco brání břitu ve volném otáčení. Silné nahromadění trávy pod plošinou sekání; kolem sekacího břitu je navinuto lano nebo podobný předmět.</li> <li>Pod sekačku se vklínil předmět bránící břitu v otáčení.</li> </ul>	<ul> <li>POZOR – Vyjměte pojistku baterie, než budete sekačku zvedat.</li> <li>Prohlédněte břit, zda zde nejsou cizí materiály nebo zemina bránící otáčení.</li> <li>Pomocí dřevěné hůlky vyčistěte nahromaděné odřezky trávy.</li> </ul>
Vyměň nože po 200 hod.	<ul> <li>Automatická připomínka výměny břitů se zobrazuje každých 200 hodin</li> </ul>	<ul> <li>- Vyměňte břity a počítadlo připomínání výměny břitů restartujte tím, že v menu "Nastavení"</li> <li>zvolíte volbu "Nože vyměněny – Vymazat připomínku".</li> </ul>
Posuň stanici	- Během zkoušky "Umístění nab. stanice" Robomow nezajel do stanice základny	<ul> <li>Změňte polohu stanice základny. Obvykle je třeba ji umístit tak, že linky vyznačené na základně jsou vyrovnané s obvodovým vedením. Jestliže je stanice základny umístěna v úzkém průchodu, kde je vzdálenost od sousedních vedení menší než 3 metry, je třeba ji posunout o několik centimetrů směrem ven z trávníku.</li> </ul>

Zobrazované hlášení	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření
Drát přerušen		<ul> <li>Ověřte, že vedení je zapojené a že vodiče vedení jsou pevně připojené.</li> </ul>
(Potvrďte, že stanice základny nepřerušovaně	<ul> <li>Přerušené obvodové vedení</li> <li>Vedení je odpojené od stanice základny / spínače obvodu</li> </ul>	<ul> <li>Jděte podél obvodu, včetně ostrůvků, a ve vedení hledejte zřetelná přestřižení nebo přerušení. Opravte pomocí propojovacích konektorů vedení pro Robomow.</li> </ul>
zvukově signalizuje přerušené vedení)		<ul> <li>Pokud přerušení vedení není vidět, zavolejte svého zprostředkovatele servisu, aby vás více informoval, jak nalézt přerušení vedení.</li> </ul>
	<ul> <li>Došlo k neznámé závadě a je požadována pomoc uživatele</li> </ul>	<ul> <li>Zavezte/zaneste sekačku ručně z této konkrétní plochy a znovu zahajte provoz.</li> </ul>
		<ul> <li>Proveďte kontrolu, abyste zabezpečili, že sekačka neuvízla na místě, což by způsobilo prokluzování kol pojíždění.</li> </ul>
Začněte kdekoli	<ul> <li>Během automatického nebo ručního provozu pracují hnací motory kol pod těžkým zatížoním</li> </ul>	<ul> <li>Zkontrolujte, zda tam, kde se sekačka zastavila, nejsou v zemi díry nebo zářezy a vyplňte je zeminou a vyrovnejte je.</li> </ul>
		<ul> <li>Zkontrolujte kola pojíždění, zda se mohou volně otáčet a zda je nic neblokuje.</li> </ul>
		<ul> <li>Přemístěte sekačku pryč z tohoto konkrétního místa a znovu zahajte provoz.</li> </ul>
Začni uvnitř	<ul> <li>Automatický provoz byl zahájen, když byl Robomow umístěn mimo okruh obvodového vedení.</li> </ul>	<ul> <li>Dejte sekačku doprostřed trávníku a stiskněte tlačítko 'GO'.</li> </ul>
	<ul> <li>Robomow uvíznul na místě a nepodařilo se mu pokračovat v jízdě.</li> </ul>	<ul> <li>Zkontrolujte pozemek, zda v místě zastavení sekačky nejsou díry a zářezy a vyplňte je zeminou a vyrovnejte je, zejména na ploše u obvodového vedení, kde se Robomow otáčí na místě.</li> </ul>
	<ul> <li>Robomow má potíže s otočením na místě, protože přední kolo spadlo do díry nebo zářezu, což způsobilo, že se sekačka začne otáčet na místě, aniž by detekovala vedení nebo nárazník.</li> </ul>	<ul> <li>Ověřte, že plocha není příliš šikmá a zajistěte činnost v suchých podmínkách.</li> </ul>
Blokován na místě		<ul> <li>Zkontrolujte, zda není obvodové vedení příliš blízko okraje – v případě potřeby je přemístěte.</li> </ul>
		<ul> <li>Ověřte, zda plošina sekání není nastavena příliš nízko.</li> </ul>
		<ul> <li>Existuje možnost zajet pozadu zpět do trávníku dříve než Robomow provede otočení na místě (pro podrobnosti se obraťte na servis).</li> </ul>
Vypnout před nadzvednutím	<ul> <li>Uživatel ručně přenáší Robomow se zapnutým tlačítkem hlavního vypínače.</li> </ul>	<ul> <li>Dříve než budete Robomov přenášet, vypněte tlačítko hlavního vypínače.</li> </ul>
Vypnout	<ul> <li>Robomow nedetekuje proud ze stanice základny, je problém s nabíjením</li> </ul>	<ul> <li>Zkontrolujte připojení kabelů desky stanice základny (červený a černý) ke kolíkům stanice základny. Ověřte, že šroubky jsou utažené.</li> </ul>
před nadzvednutím (Když je Robomow v stanici základny)		<ul> <li>Ověřte, zda je mezi Robomow a nabíjecími kolíky stanice základny dobrý dotyk.</li> <li>Zajistěte, aby kolíky byly čisté a nezkorodované.</li> </ul>
Čas a datum	<ul> <li>Zobrazuje se pokaždé při vyjmutí pojistky baterií ze sekačky (resetovat činnost)</li> </ul>	- Nastavte reálný čas (den a hodinu) a datum.
Čas dokončen	<ul> <li>Bylo dosaženo provozní doby nastavené pro tuto zónu.</li> </ul>	<ul> <li>Připojte k nabíječce, pokud bylo pro tento den dokončeno veškeré sekání.</li> </ul>
Čekám na signál…	- Robomow zastavil činnost, protože není zjišťován signál.	<ul> <li>Zkontrolujte proud do stanice základny.</li> <li>Přerušení elektrického proudu. Není potřeba nic dělat – Robomow automaticky obnoví činnost, pokud do jedné hodiny od přerušení dojde k obnovení proudu. Jestliže to bude trvat déle než hodinu, Robomow zajede zpět do stanice základny k nabíjení, provoz a sekání však neobnoví.</li> </ul>

### 4.2 Další provozní problémy a závady

Zjištěný problém	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření
Dehemow proquie v	<ul> <li>Ověřte, zda je čas v sekačce nastaven správně (hodina a datum)</li> </ul>	- Nastavte čas (viz odstavec 2.2.3)
nesprávných časech	<ul> <li>Nějaká osoba nebo domácí zvíře neúmyslně stiskly tlačítko 'GO' ("Příčina posledního zastavení" v menu "Informace" by měla být 805).</li> </ul>	<ul> <li>Pro zabránění neúmyslnému provozu můžete aktivovat volby "Dětská pojistka" nebo "Poj. krádeže", které vyžadují stisknutí několika tlačítek, aby mohl být provoz zahájen.</li> </ul>
Robomow vynechal	<ul> <li>Nízké napětí baterie</li> <li>V naplánovaném čase byl zjištěn déšť.</li> <li>Nějaký předmět ucpal břit nebo se kolem něho navinul a brání mu v otáčení.</li> <li>Problém se signálem</li> </ul>	<ul> <li>Obecně platí, že kdykoli Robomow nezahájí provoz v naplánovaném čase, příčina je zaznamenána v "Zobrazení programu" (další informace získáte na konci bodu 2.1.1.1).</li> </ul>
naplánovaný provoz	<ul> <li>Uživatel zvolil vynechání příštího provozu</li> </ul>	<ul> <li>Není potřeba žádné opatření.</li> </ul>
	<ul> <li>Program byl nastaven na vypnuto – hlavní zobrazení ukazuje "Zóna seč.: Zákl." a nikoli čas a detaily příštího zahájení.</li> </ul>	- Nastavení " <i>Program</i> " změňte na " <i>zapnuto</i> "
Na spínači obvodu bliká kontrolka	<ul> <li>Vedení je od spínače obvodu nebo stanice základny odpojené.</li> </ul>	<ul> <li>Ověřte, že vedení je zapojeno do zásuvky a že vodiče vedení jsou pevně upevněny.</li> </ul>
<i>"přerušené vedení"</i> nebo vydává stanice základny	- Přerušené obvodové vedení	<ul> <li>Jděte kolem obvodu včetně ostrůvků a ve vedení hledejte zřejmá přestřižení nebo přerušení. Opravte pomocí propojovacích konektorů vedení pro Robomow.</li> </ul>
kvůli " <b>přerušenému</b> vedení"	- Špatná spojení	<ul> <li>Zkontrolujte a opravte všechna uvolněná/špatná nebo zkorodovaná spojení.</li> </ul>
Na spínači obvodu bliká kontrolka " <i>špatné spojení"</i> nebo stanice základny přerušovaně pípá kvůli špatnému připojení vedení nebo příliš dlouhému vedení	<ul> <li>Zkroucené kabely nebo šroubovaná svorka izolované izolační páskou neposkytují dostatečné spojení. Půdní vlhkost způsobí zoxidování vodičů a to po čase povede k přerušení obvodu.</li> </ul>	<ul> <li>Používejte pouze konektory dodané v krabici.</li> <li>Jsou vodotěsné a poskytují spolehlivé elektrické spojení.</li> </ul>
	- Obvodové vedení je na jednu zónu příliš dlouhé	<ul> <li>Pro obvodové vedení se doporučuje maximální délka 500 m. Plochy vyžadující větší délky je třeba rozdělit do oddělených zón.</li> </ul>
Robomow nebude pracovat a na obrazovce LCD se nebude nic zobrazovat.	- Sekačka je v klidovém stavu.	<ul> <li>Pokud Robomow není připojen ke stanici základny/nabíječce vždy, když se nepoužívá, bude šetřit energii tím, že vstoupí do klidového režimu. Robomow probudíte stlačením tlačítka hlavního vypínače (zapnuto/vypnuto) po dobu 3 sekundy nebo když na 3 sekundy vyjmete pojistku.</li> </ul>
	<ul> <li>Baterie se vybily v důsledku nedostatečného udržování nabití.</li> </ul>	<ul> <li>Požaduje se, aby v době mimo činnost zůstávala k Robomow připojena nabíječka.</li> <li>Pokud tomu tak není, může to způsobit trvalé poškození baterií. Kontaktujte svého poskytovatele servisu.</li> </ul>
Robomow nedokončil okraj v zóně bez základny	- Zvláštní geometrie obvodu	- Proveďte " <i>Učit okraj</i> " (odkazujeme na 2.1.2.2).
Robomow je hlučný a chvěje se	- Poškozený nebo nevyvážený břit	<ul> <li>Před uváděním Robomow do provozu zkontrolujte, zda je trávník bez větví, kamenů a jiných předmětů, které mohou poškozovat břit.</li> <li>Vyměňte břit.</li> </ul>

Zjištěný problém	Pravděpodobná příčina/událost	Nápravné/uživatelské opatření		
Špatná kvalita sekání (na trávníku zůstávají odřezky trávy) nebo nestejnoměrné	<ul> <li>Tráva je příliš vysoká vzhledem k nastavené výšce sekání</li> </ul>	<ul> <li>Doporučuje se nesekat víc než 1/3 zelené části trávy.</li> <li>Výšku sekání nastavte do vyšší polohy.</li> <li>Robomow používejte pro udržování trávníku častěji.</li> </ul>		
	- Tráva je mokrá	<ul> <li>Pro nejlepší sekání pracujte s Robomow, když je tráva suchá. Doporučuje se sekat trávu v časném odpoledni.</li> </ul>		
	- Tupý břit	- Vyměňte břit.		
	- Robomow provádí příliš málo činností za týden	<ul> <li>Týdenní program aktualizujte na více provozů za týden.</li> </ul>		
	- Pracovní plocha je příliš velká	- Omezte pracovní plochu.		
Obrazovka LCD zobrazuje v cizím jazyce	- Nastavení jazyka bylo změněno nebo nebylo nastaveno správně.	<ul> <li>Sekačku dejte mimo stanici základny a postupujte následujícími kroky:</li> <li>Několikrát stiskněte tlačítko 'STOP' pro potvrzení, že jste v hlavním zobrazení</li> <li>Dvakrát stiskněte tlačítko se šipkou nahoru î)</li> <li>Jednou stiskněte tlačítko 'GO'</li> <li>Jednou stiskněte tlačítko 'GO'</li> <li>Jednou stiskněte tlačítko 'GO'</li> <li>Čtyřikrát stiskněte tlačítko se šipkou dolů ↓</li> <li>Jednou stiskněte tlačítko 'GO'</li> <li>Čtyřikrát stiskněte tlačítko 'GO'</li> <li>Čtyřikrát stiskněte tlačítko 'GO'</li> <li>Pomocí tlačítka se šipkou přejděte na správný jazyk</li> <li>Pro potvrzení této volby stiskněte tlačítko 'GO'</li> </ul>		
	<ul> <li>- Důležité! Posledních 10 činností baterie a napětí baterie na začátku provozu je možné zobrazit v menu "<i>Informace</i>" (odkažte se na odstavec 2.3.2)</li> </ul>			
	- Baterie není na začátku provozu zcela nabitá	<ul> <li>Před provozem si ověřte, že ikonka baterie je plná a nemění se (při nabíjení ve stanici základny) nebo že se zobrazuje hlášení "<i>Přípraven</i> – Stále nabíjeť" (při nabíjení přívodem proudu).</li> </ul>		
Krátká doba chodu	<ul> <li>"Pracovní čas" pro tuto zónu je nastaven na určitou dobu a ne na "MAX"</li> </ul>	<ul> <li>"Pracovní čas" je možné změnit v menu "Nastavení zón"</li> </ul>		
Sekačka pracuje kratší dobu než obvykle.	- Tráva je nadměrně přerostlá nebo velmi mokrá.	<ul> <li>Zvětšete výšku sekání.</li> <li>Trávu sekejte dostatečně často, abyste zabránili přerůstání.</li> <li>POZOR – Vyjměte baterii dříve, než sekačku zvednete.</li> <li>Prohlédněte břit, zda na něm není cizí materiál nebo zemina, které brání otáčení.</li> <li>Nahromaděné odřezky trávy odstraňte pomocí dřevěného klacíku.</li> </ul>		
	- Baterie se blíží k přirozenému konci životnosti.	- Vyměňte baterie.		



#### Může dojít k vážnému zranění.

Před prováděním údržby nebo čištění nebo před zvedáním Robomow vždy vyjměte pojistku baterií. Břit je velmi ostrý a může způsobit vážná pořezání nebo tržné rány. Při práci s břitem a okolo něho noste vždy silné pracovní rukavice.



#### 5.1 Doporučený časový plán údržby

Interval údržby	Postup údržby
Pravidelně	<ul> <li>Vyjměte pojistku baterií a zkontrolujte, zda není poškozený břit.</li> <li>Zkontrolujte plošinu sekání, odstraňte z ní případně odřezky trávy a nečistoty, zejména když sekáte mokrou a vlhkou trávu (viz oddíl 5.2)</li> <li>Po každém použití nabijte baterie Robomow.</li> </ul>
150 – 200 hodin	<ul> <li>Vyměňte břit. Vyměňujte jej častěji, jestliže se v obtížných nebo písčitých podmínkách ostří ztupí (viz obrázek 5.1).</li> <li>Nezapomeňte restartovat automatické připomínání výměny břitu vždy, když je břit vyměněn (odkazujeme na oddíl 2.2.6).</li> </ul>

#### 5.2 Čištění

#### Robomow a stanice základny

Pro čištění vnějších povrchů používejte pouze vlhký hadr a suchý kartáč. Pro čištění se může použít hadr namočený ve vodním roztoku slabého saponátu a pak do sucha vyždímaný. Nikdy nepoužívejte drsné nebo brusné čistící roztoky. Nikdy nepostřikujte zahradní hadicí nebo jiným druhem hadice pro rozstřikování tekutin.



#### <u>Plošina sekání</u>

Mezi provozy je potřeba prohlédnout a případně vyčistit spodní stranu plošiny sekání. Robomow je jednoúčelová mulčovací sekačka a pod plošinou sekání se mohou hromadit odřezky, zejména při sekání mokré nebo vlhké trávy.

Většinu nahromaděné trávy lze odstranit dřevěnou hůlkou nebo podobným předmětem. Ze spodní části plošiny sekání opatrně seškrábejte akumulovanou travní drť. Je-li to nezbytné, vyjměte břit, abyste se dostali ke komoře sekání a vyčistili ji. Sekačku neobracejte horní stranou dolů, může dojít k poškození nárazníku. Abyste získali přístup do prostoru plošiny sekání, opřete ji místo toho o jinou plochu.

**NIKDY** nepoužívejte hadici na zalévání ani jiný druh rozprašovače kapalin, abyste vyčistili spodní stranu sekačky. Může dojít k poškození součástek. Po oškrábání používejte k otření povrchu načisto pouze vlhký nebo mokrý hadr.

#### 5.3 Baterie

Baterie jsou bezúdržbové, mají však životnost omezenou na 1–3 roky. Životnost baterie závisí na počtu provozů za týden a na délce sezóny. Baterie by měl vyměňovat pouze poskytovatel servisu.

**Důležité!** Použité baterie nedávejte do domovního odpadu. Baterie se musí sbírat, recyklovat nebo likvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí. Staré baterie vraťte osvědčenému recyklačnímu zpracovateli zatavených olověných (kyselinových) baterií.

#### 5.4 Stanice základny

Vstup do stanice základny a její prostor udržujte bez listí, klacků a větví a jiných nečistot, které mají sklon se v těchto místech hromadit. Ze zalévací hadice nestříkejte přímo na stanici základny. Pro čištění vnějšího povrchu používejte vlhký hadr a kartáč.

Vyvýšená mraveniště, která se mohou objevit, ošetřete insekticidem doporučovaným v místě. V případě poškození přívodní šňůry ukončete používání stanice základny, přívod proudu odpojte a elektrickou šňůru vyměňte.

#### 5.5 Výměna břitu

Provedení výměny břitu je velmi snadná činnost. Postupujte podle pokynů na níže uvedeném obrázku 5.1.

Žací břit Robomow je třeba mezi provozy prohlížet, zda není poškozený. Používejte pouze ostrý břit.



Abyste zabránili nebezpečí vážného poranění, při vyměňování břitu vyjměte vždy pojistku baterií. Při činnosti se sekacím břitem nebo kolem něho pro svoji ochranu noste vždy silné pracovní rukavice.

Břit vyměňte alespoň jednou za sezónu nebo po 200 hodinách provozu, podle toho, k čemu dojde dřív. Pro nejlepší výkon se doporučuje břit vyměňovat. Strojní ostření se nedoporučuje, protože po něm není možné dosáhnout dobrého vyvážení.

Robomow má automatické připomínání výměny břitu po každých 200 hodinách provozu. Objevuje se hlášení "*Vyměň nože po 200 hod.*" a stisknutím tlačítka 'GO' se hlášení vymaže a umožní provoz Robomow.

Doporučuje se, abyste restartovali počítadlo připomínání výměny břitu kdykoli břit vyměníte tím, že v menu *"Nastavení*" zvolíte *"Nože vyměněny*" a znovu stisknete tlačítko 'GO' pro vymazání připomínky.



#### 5.6 Propojování obvodového vedení

Jestliže je potřeba obvodové vedení spojovat: Konektory dodané v krabici použijte tak, jak je uvedeno na obrázku 5.2. Jsou vodotěsné a poskytují spolehlivé elektrické spojení.



#### DŮLEŽITÁ INFORMACE!

Zkroucené kabely nebo šroubovaná svorka, které jsou izolované izolační páskou, neposkytují dostatečné spojení. Půdní vlhkost způsobí zoxidování vodičů a po čase to povede k přerušení obvodu.

#### 5.7 Uskladnění na zimu

#### Robomow

Vyjměte pojistku baterií a vyčistěte Robomow (odkažte se na oddíl 5.2). Robomow uskladněte ve vnitřním prostoru na suchém a čistém místě tak, aby stál na kolech. Ověřte, že prostor kolem nárazníku je volný. Vložte pojistku baterií a zimní nabíječku připojte k přívodu ze sítě (obrázek 5.3) **na celé období, kdy Robomow nebude v provozu**. Ověřte, že se zobrazuje *"Nabíjení"* a *"Přípraven – Stále nabíjet"*, když je baterie plně nabitá.



Obrázek 5.3 Nabíjení v zimě

Nabíjecí zařízení a baterie jsou konstruovány tak, že mohou zůstat zapojeny do zásuvky po celou dobu nepoužívání, aniž by došlo k přebití, přehřátí nebo poškození baterie.

#### Stanice základny / Spínač obvodu

Doporučuje se stanici základny na zimní období přemístit:

- Přívod proudu odpojte od sítě;
- Otevřete kryt stanice základny / spínače obvodu;
- Od desky odpojte všechny vodiče;
- Stanici základny/spínač obvodu přemístěte na suché místo uskladnění;
- Doporučuje se, aby byl přívod proudu uskladněn na suchém místě. Není-li to možné, ochraňte konec kabelu před vlhkostí, abyste zabránili korozi, když není připojen ke stanici základny.
- Zelený konektor dílce (ponechejte jej připojený na desku pro příští sezónu) odpojte od konců obvodového vedení a ochraňte jej před vlhkostí, abyste zabránili korozi po dobu, kdy není připojen ke stanici základny. Na oba konce vedení můžete dát maticový konektor Friendly Robotics pro ochranu v zimě.
- Chraňte volný konektor pomocí černého pryžového krytu.

#### Po zimním uskladnění

- Před prvním provozem ověřte, že všechna připojení, kolíky nabíjení a konce vodičů jsou čisté; případně kontakty vyčistěte kouskem jemného brusného papíru s hrubostí 200 nebo vyšší nebo pomocí ocelové vlny třídy "00" nebo vyšší;
- Stanici základny dejte na místo a připojte k desce všechny kabely;
- Ověřte, zda Robomow zobrazuje správný čas a datum.

#### 5.8 Výměna baterií

### **UPOZORNĚNÍ! Řiďte se níže uvedenými pokyny.** Dokončete výměnu jedné baterie, než začnete vyměňovat baterii druhou.

#### Výměna baterií:

- Zdvihněte nárazník a vyjměte pojistku baterií;
- Odmontujte knoflík nasťavení výšky sekání tak, že ho zdvihnete směrem nahoru (obrázek 5.4)
- Odšroubujte ručně pět matic na zadní straně krytu šasi (obrázek 5.5). Pokud to bude příliš obtížné, použijte široký plochy šroubovák;
- Zdvihněte zadní část krytu (viz obrázek 5.6) a odpojte pouze dva kabely z levé baterie (obrázek 5.7);
- Vložte novou baterii a zapojte kabely na jazýčky baterie, přičemž barva červeného a černého kabelu odpovídá barvě na baterii;
- Odpojte kabely z pravé baterie;
- Vložte novou baterii a mírně stlačte konektory baterie pomocí kleští, aby pevně držely na jazýčcích baterie.
- Zapojte kabely k příslušným jazýčkům baterie podle barvy;
- Instalujte kryt zpět na jeho pozici a zašroubujte 5 matic ručně; ověřte, že jsou dostatečně utažené;
- Vložte pojistku baterií a ověřte, že se Robomow probudí.









## Kapitola 6 - Specifikace

#### Rozměry

64cm (25 palců) délka x 52cm (20 palců) šířka x 30cm (12 palců) výška

#### Hmotnost

17,6 kg (38,8 liber)

#### Hladina hluku

Naměřená hladina hluku – 77,2 db Zaručená hladina hluku – 80 db

#### Žací zařízení

Odřezky 1 cm (0,4 palce) vně kol Šířka sekání – 20 cm (8 palců) Výška sekání – 20–80 mm (0,8–3,2 palce) Motor břitu – 5800 ot/min

Jako bezpečně uložený záznam pro případ, že zvolený kód zapomenete, vyplňte čtyřmístný kód, který jste si zvolili pro systém zabezpečení proti krádeži

Výrobní číslo Robomow

#### Rok výroby

Štítek zobrazený na příkladu níže naleznete na levé straně základny sekačky.



První 2 číslice označují rok výroby. To znamená, že štítek výše patří Robomow, který byl vyroben v roce 2007.

# Kapitola 7 - Příslušenství



# Tipy pro udržování trávníku Robomow<sup>®</sup>- Péče o trávník nikdy nebyla tak snadná

#### Nejlepší doba pro sekání

Trávník sekejte, když je tráva suchá. Zabrání to shlukování odřezků a ponechávání hromádek na trávníku. Sekejte jej raději na sklonku dne než za denního horka.

#### Četnost sekání

Sekejte často; budete tak dělat krátké malé odřezky. Během sezóny aktivního růstu by se měla četnost sekání zvýšit na jedenkrát za 3–5 dnů předtím, než tráva bude příliš vysoká. Krátké odřezky se rychle rozkládají a nebudou pokrývat povrch trávy. Jestliže tráva naroste příliš vysoko, zvyšte výšku sekání, posekejte trávník a potom při několika sekáních postupně výšku snižujte.

#### Výška sekání

Řiďte se "pravidlem 1/3": nesekejte víc než 1/3 délky trávy. Výsledkem správného sekání budou krátké odřezky, které nebudou zakrývat povrch trávníku. Možná budete muset sekat trávník častěji nebo sekat dvakrát, když trávník roste rychle, jako třeba na jaře.



#### Voda

Recyklace trávy (mulčování pomocí zbytků trávy) snižuje množství vody, kterou trávník potřebuje, jelikož odřezky trávy tvoří z 80–85 % voda. Recyklace trávy zpomaluje ztráty vypařováním z povrchu půdy a šetří vodu. Většina trávníků potřebuje při recyklaci trávy méně vody.

#### Zalévání

Trávník zalévejte mezi 4 a 8 hodinou ranní, tak má voda čas, aby se vsákla do půdy dříve, než slunce způsobí vypařování.

Váš trávník potřebuje 3–4 cm (1 až 1-1/2 palce) vody za týden. Bohaté zalévání dovolí trávě vyvinout hluboký kořenový systém, který umožňuje trávníku odolávat chorobám a období sucha.

#### Nezalévejte příliš

Příliš mnoho vody není jen nehospodárné, může ale také zvýšit narůstání drnu, což vyžaduje častější sekání. Půdu ponechejte mezi zaléváními částečně vyschnout. Zalévejte, když vyschla vrchní vrstva půdy o tloušťce 5 cm (2 palce). Pro zkoušku půdy a měření hloubky vlhkosti použijte nějaký předmět jako třeba šroubovák.

#### Hnojení

Recyklace trávy snižuje množství hnojiva potřebného pro trávník, protože odřezky pokryjí asi 1/4 ročních potřeb trávníku.

#### Břity

Břity sekačky udržujte ostré. Ostré břity zajišťují čistý, účinný a bezpečný střih. Tupé břity sekačky budou konce trávy trhat a drtit, což může poskytovat místo vstupu organismům chorob a oslabovat rostliny trávy. Doporučuje se jednou za rok vyměnit břit Robomow.

#### Plstnatění

Odřezky a drny jednoduše <u>nejsou</u> spojené. Jak už bylo zmíněno dříve, odřezky trávy jsou z 80–85 % tvořeny vodou jen s malým množstvím ligninu a rychle se rozkládají.

Když se zastavíme a zamyslíme se nad tím: na golfových hřištích, sportovních hřištích a v parcích se tráva seká po léta a recykluje se bez sběračů trávy.

# Malé množství drnu (přibližně 1,2 cm (1/2 palce)) je ve skutečnosti pro trávník prospěšné. Odřezky trávy chrání kořenový systém trávníku před horkem a ztrátou vody.

# **Robomow**<sup>®</sup>

#### Omezená záruka pro řadu RM Friendly Robotics

Friendly Robotics zaručuje původnímu kupci, že pokud se používá v souladu s běžnými domovními\* účely, je výrobek řady RM bez závad materiálu a provedení po dobu 24 měsíců, v případě baterií 12 měsíců, počínaje dnem zakoupení. Za příslušenství výrobku včetně náhradních dílů se ručí po dobu 6 měsíců od data zakoupení. Tato záruka činí opatření pro náklady na součásti a práci, jež jsou zahrnuté do opravy závad, jestliže ji provádí autorizované servisní a záruční pracoviště Friendly Robotics. Pro záruční opravy se požaduje platný důkaz o zakoupení.

# Omezená záruka nezahrnuje žádné dopravní náklady jakéhokoli druhu. Veškerou odpovědnost za náklady na dopravu do autorizovaného servisního a záručního pracoviště Friendly Robotics nese majitel.

\*Běžné domovní účely jsou definovány jako používání výrobku na stejném pozemku, jako je váš základní domov. Použití na více než jednom místě se považuje za použití komerční a tato záruka by neplatila.

#### Nezahrnované položky a podmínky

#### Tato výslovná záruka nezahrnuje následující:

- Náklady na servisní součástky nebo postupy pravidelné údržby, jako břit nebo ostření břitu.
- Jakýkoli výrobek nebo součástku, které byly pozměněny, nesprávně použity, zneužity nebo vyžadují výměnu či
  opravu z důvodu nehod nebo nedostatečné údržby.
- Běžné opotřebování, včetně vyblednutí nátěru nebo plastových součástek.
- Náklady na instalaci nebo opětovnou instalaci, odstranění instalace nebo jakékoli náklady či škody spojené s nenáležitou instalací nebo použitím výrobku.
- Jakýkoli výrobek, který byl otevřen, opravován, upravován nebo změněn kýmkoli jiným než autorizovaným opravárenským pracovištěm Friendly Robotics.
- Opravy, které jsou nezbytné z důvodu nesprávné péče o baterie anebo nenáležitého postupu nabíjení, jako je nabíjení ve vlhkých podmínkách, nepravidelnosti přívodu elektřiny nebo zanedbání řádné přípravy sekačky nebo baterie před obdobím, kdy se nepoužívají.
- Opravy nezbytné v důsledku poškození vodou, jinak než náhodným vystavením dešti, opravy kvůli zasažení bleskem či způsobené vyšší mocí.

#### Pokyny pro získání záručního servisu

Pokud se vám zdá, že váš výrobek Friendly Robotics vykazuje závadu materiálů nebo provedení, kontaktujte maloobchodního prodejce, který vám výrobek prodal.

#### Odpovědnosti majitele

Svůj výrobek Friendly Robotics musíte udržovat a pečovat o něj s dodržováním postupů údržby a péče, které jsou popsány v příručce majitele/obsluhy. Běžná údržba, ať už prováděná poskytovatelem servisu nebo vámi, je na vaše náklady.

#### Všeobecné podmínky

Oprava autorizovaným servisním a záručním pracovištěm Friendly Robotics je podle této záruky vaším výlučným nápravným opatřením. Neexistuje žádná jiná výslovná nebo mlčky předpokládaná záruka. Veškeré mlčky předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti pro použití se omezují na dobu trvání této výslovné záruky. Friendly Robotics není odpovědná za nepřímé, vedlejší či následné škody ve spojitosti s použitím výrobku Friendly Robotics, na nějž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů či výdajů na poskytnutí náhradního vybavení nebo servisu po přiměřená období poruchy činnosti nebo nepoužívání během oprav podle této záruky. Některé státy nedovolují výjimky vedlejších či následných škod nebo omezení délky trvání mlčky předpokládané záruky, takže výše uvedené výjimky a omezení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva a vy můžete mít i jiná práva, která se stát od státu liší.

#### Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny stanovené v této příručce



# EU prohlášení o shodě

Výrobce: F. Robotics Acquisitions Ltd.

Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israel

#### Výrobky, které pokrývá toto prohlášení

Automatická sekačka na trávu, model RM200 (se spínačem obvodu), poháněná 24voltovou baterií Automatická sekačka na trávu, model RM510 (se stanicí základny), poháněná 24voltovou baterií

**F. Robotics Acquisitions** Ltd. prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výše identifikované výrobky jsou v souladu s bezpečnostními požadavky směrnice EMC a s principiálními prvky bezpečnostních cílů směrnice pro nízkonapěťová elektrická zařízení a byly aplikovány následující normy:

#### - EMC (elektromagnetická kompatibilita)

- Robomow (testován dle: EN 55014-1:2006 a EN 55014-2:1997 + A1:2001)
- Stanice základny (testována dle: EN 55024:98 + A1:2001 + A2:2003 a EN 55022:1998 + A1:2000+A2:2003)

#### - Bezpečnost elektrických zařízení

BS EN 60335-1:2002 \*AMD1 15172, 2002 \*AMD2 15626, 2005 \*AMD4 15051, 2004 \*AMD5 15536,

2005 \*AMD6 16671, 2007 BS EN 50338: 2006 AMD1 16778, 2006

#### - Směrnice o bezpečnosti strojních zařízení

Směrnice 2006/42/ES

Bezpečnost strojních zařízení – hodnocení rizika ISO 14121-1/2

#### - Směrnice o hlučnosti

Dle BS EN ISO 3744: 1995 a \*ISO 11094: 1991. S odkazem na směrnici ohledně venkovního hluku 2000/14/ES: Upraveno směrnicí 2005/88/ES a opravnou tabulkou 1. Článek 12: Zkušební kód dle přílohy III, část B, položka 32.

#### <u>Hladina hluku</u> Měřená hladina akustického výkonu: LwA = 77,2 dB Garantovaná hladina akustického výkonu: LwA = 80 dB

#### - EMF

BS EN 50366: 2003 amd1 16426, 2006

Kompetentní orgán pro EMC	Kompetentní orgán pro ostatní směrnice
QualiTech	SGS UNITED KINGDOM LIMITED
30,Hasivim Street	Rossmore Business Park
P.O. Box 3083	ELLESMERE PORT
Petah Tikva 49130	CH65 3EN South Wirral Cheshire
Israel	United Kingdom

Za technickou dokumentaci je odpovědný pan Dedy Gur, QA director.

Adresa: Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israel. A pan Lennert Van der Pols Friendly Robotics BV. Adresa: Expeditieweg 4-6 Andelst 6673 DV, Nethelands.

Tímto prohlašuji, že je výše zmíněný produkt je v souladu s požadavky, jak je specifikováno výše.

Shai Abramson – Senior VP R&D

Sher Alder

F. Robotics Acquisitions Ltd. 1. října 2010

### ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ<sup>\*)</sup> (Hladina hluku)

#### F. Robotics Acquisition Ltd. tímto dosvědčuje, že zařízení popsané níže

- 0.1. Typ: automatická sekačka na trávu poháněná baterií 24 V
- 0.2. Značka: ROBOMOW
- 0.2.1. Model/Typ: RM200 (se spínačem obvodu) RM510 (se stanicí základny)
- 0.3. Vyráběná firmou: Název: F. Robotics Acquisitions Ltd.

Adresa: Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israel

0.4. Osoba zodpovědná za technickou dokumentaci: Jméno: Dedy Gur, QA director. Adresa: Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israel

#### 0.5 Úřední orgán: SGS UNITED KINGDOM LIMITED Rossmore Business Park ELLESMERE PORT CH65 3EN South Wirral Cheshire United Kingdom SGS Reference: ELS111832/4/R/SW/07

- 0.6 Procedura posouzení shody (specifikace testu): Dle BS EN ISO 3744: 1995 a \*ISO 11094: 1991.
  S ohledem na směrnici o venkovním hluku 2000/14/ES: Upraveno směrnicí 2005/88/ES a opravnou tabulkou 1. Článek 12: Zkušební kód dle přílohy III, část B, položka 32.
- 0.7 Datum: 6. května 2008 0.8 Místo: SGS UNITED KINGDOM LIMITED

Odpovídá požadavkům směrnice 2000/14/ES a požadavkům směrnice 2005/88/ES a opravné tabulky 1. Článek 12: Zkušební kód dle přílohy III, část B, položka 32:

- □ Směrnice o strojním zařízení
- Směrnice o nízkém napětí
- **Gamma Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě**

Podpis (celé jméno a pozice<sup>\*\*</sup>): Shai Abramson – Senior VP R&D



Krátký popis zařízení: Automatická sekačka na trávu poháněná baterií 24 V

- Hladina hluku
   Naměřená hladina akustického výkonu:.....LwA =77,2 dB
   Garantovaná hladina akustického výkonu:....LwA =80 dB
- 2. Relevantní parametr: Šíře sečení: 19.5 cm

<sup>\*)</sup> Toto prohlášení musí být ve stejném jazyce jako původní pokyny a to buď přepsáno nebo vytištěno. Je nutné také poskytnout překlad v jazyce (jazycích) země uživatele. Tyto překlady podléhají stejným podmínkám jako původní pokyny.

<sup>\*\*</sup> Například funkce zplnomocňující signatáře podepsat jménem výrobce (je-li výrobce fyzická osoba, je jím výrobce nebo jeho zákonný zástupce a v případě právnické osoby nebo asociace nemající žádný právní status, je jím osoba oprávněná jí zastupovat/řídit podle zákona podle jejích pravidel nebo stanov asociace).

\*\*\*\*) Pro zařízení poháněná spalovacími motory: by to měla být jmenovitá rychlost motoru, při které jsou měření hluku zaznamenána. Pro řetězové pily: by to měla být jmenovitá rychlost motoru za podmínek plného zatížení, při které jsou hluku zaznamenána..

#### EC DECLARATION OF CONFORMITY\*) (Noise Level)

#### F. Robotics Acquisition Ltd. hereby certifies that equipment described below

- 1.1. Type: 24 Volt Battery operated Automatic Lawn Mower
- 1.2. Make (Trade name): ROBOMOW
- 1.2.1. Model/Type: RM200 (with Perimeter Switch) RM510 (with Base Station)
- 1.3. Manufactured by: Name: F. Robotics Acquisitions Ltd. Address: Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israel
- 0.4. Person who keeps the technical documentation: Name: Mr. Dedy Gur, QA director. Address: Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israel
- 0.8 Notified body: SGS UNITED KINGDOM LIMITED Rossmore Business Park ELLESMERE PORT CH65 3EN South Wirral Cheshire United Kingdom SGS Reference: ELS111832/4/R/SW/07
- 0.9 Conformity assessment procedure (Test Specification): To BS EN ISO 3744: 1995 and \*ISO 11094: 1991.
   With reference to Outdoor noise directive 2000/14/EC: Amended by directive 2005/88/EC and the corrigenda table 1. Article 12: Test code of Annex III Part B Item 32.
- 0.10 Date:6<sup>th</sup> May 2008 0.8 Place: SGS UNITED KINGDOM LIMITED
- Conforms to the requirements of Directive 2000/14/EC and to the requirements of the Directives 2005/88/EC and the corrigenda table 1. Article 12: Test code of Annex III Part B Item 32:
  - Machinery Directive
  - Low Voltage Directive
  - **Directive on Electromagnetic Compatibility**

Signature (Full name and position<sup>\*\*</sup>): Shai Abramson – Senior VP R&D



Brief description of equipment: 24 Volt Battery operated Automatic Lawn Mower

- 2. Sound level
- 2.2. Measured sound power level:.....LwA =77.2 dB
- 2.3. Guaranteed sound power level:.....LwA =80 dB
- 3. Sound related parameter: Cutting Width: 19.5 cm

<sup>\*)</sup> This declaration must be made in the same language as the original instructions, and either typewritten or printed. A translation in the language (s) of the user country must also be provided. These translations are subject to the same conditions as the original instructions.

"<sup>")</sup> e.g. a function empowering the signatory to sign on behalf of the manufacturer (if the manufacturer is a natural person, this is the manufacturer or his legal representative, and in the case of a legal person or association having no legal personality, it is the person authorized to represent/manage him by law or by his rules or articles of association).

\*\*\*) For combustion-engine driven equipment it should be the nominal engine speed at which noise measurements are recorded. For chain saws: this should be the nominal engine speed under full load conditions at which noise measurements are recorded.



Pro online registraci produktu navštivte

# http://robomow.com/register



# www.robomow.com

# www.robomow.eu